

Službeni list

Europske unije

L 149



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 63.

12. svibnja 2020.

Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/635 od 12. svibnja 2020. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Podpiwek kujawski” (ZOZP)) 1

ODLUKE

- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/636 od 8. svibnja 2020. o izmjeni Odluke 2008/477/EZ u pogledu ažuriranja relevantnih tehničkih uvjeta koji se primjenjuju na frekvencijski pojas 2 500–2 690 MHz (priopćeno pod brojem dokumenta C(2020) 2831) ⁽¹⁾ 3
- ★ Odluka (EU) 2020/637 Europske središnje banke od 27. travnja 2020. o postupcima za akreditaciju za proizvođače zaštićenih elemenata eura i elemenata eura (ESB/2020/24) (preinaka) 12

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

II

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/635

od 12. svibnja 2020.

o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Podpiwek kujawski” (ZOZP))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Poljske za upis naziva „Podpiwek kujawski” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Podpiwek kujawski” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Podpiwek kujawski” (ZOZP) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.8 Ostali proizvodi iz Priloga I. Ugovoru (začini itd.) iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 ⁽³⁾.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL C 431, 23.12.2019., str. 37.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. svibnja 2020.

Za Komisiju,
u ime predsjednica,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/636

od 8. svibnja 2020.

o izmjeni Odluke 2008/477/EZ u pogledu ažuriranja relevantnih tehničkih uvjeta koji se primjenjuju na frekvencijski pojas 2 500–2 690 MHz

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2020) 2831)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku br. 676/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o regulatornom okviru za politiku radiofrekvencijskog spektra u Europskoj zajednici (Odluka o radiofrekvencijskom spektru) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2008/477/EZ ⁽²⁾ usklađuju se tehnički uvjeti za korištenje frekvencijskog pojasa 2 500–2 690 MHz („frekvencijski pojas 2,6 GHz”) za zemaljske sustave koji mogu pružati elektroničke komunikacijske usluge u Uniji, ponajprije bežične širokopolasne usluge za krajnje korisnike.
- (2) U članku 6. stavku 3. Odluke br. 243/2012/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ od država članica zahtijeva se da pomažu pružateljima elektroničkih komunikacijskih usluga da nadograđuju svoje mreže najnovijom i najučinkovitijim tehnologijama kako bi stvorile vlastite dividende spektra u skladu s načelima neutralnosti u pogledu tehnologija i usluga.
- (3) U Komunikaciji Komisije „Povezivošću do konkurentnog jedinstvenog digitalnog tržišta – Ususret europskom gigabitnom društvu” ⁽⁴⁾ utvrđeni su novi ciljevi Unije u pogledu povezivosti koje treba ostvariti raširenim uvođenjem i korištenjem mreža vrlo visokog kapaciteta. Radi toga je u Komunikaciji Komisije „5G za Europu – Akcijski plan” ⁽⁵⁾ utvrđena potreba za djelovanjem na razini Unije, uključujući određivanje i usklađivanje spektra za 5G na temelju mišljenja Skupine za politiku radiofrekvencijskog spektra (RSPG) kako bi se ostvario cilj neprekinute pokrivenosti 5G mrežama u svim urbanim područjima i na svim glavnim kopnenim prometnim pravcima do 2025.

⁽¹⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 1.

⁽²⁾ Odluka Komisije 2008/477/EZ od 13. lipnja 2008. o usklađivanju frekvencijskog pojasa 2 500–2 690 MHz za zemaljske sustave koji pružaju usluge elektroničkih komunikacija u Zajednici (SL L 163, 24.6.2008., str. 37.).

⁽³⁾ Odluka br. 243/2012/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2012. o uspostavljanju višegodišnjeg programa za politiku radiofrekvencijskog spektra (SL L 81, 21.3.2012., str. 7.).

⁽⁴⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Povezivošću do konkurentnog jedinstvenog digitalnog tržišta – Ususret europskom gigabitnom društvu” (COM(2016) 587 final).

⁽⁵⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „5G za Europu – Akcijski plan” (COM(2016) 588 final).

- (4) U dvama mišljenjima o „strateškom planu za 5G u Europi” (od 16. studenoga 2016. ⁽⁶⁾ i od 30. siječnja 2019. ⁽⁷⁾) RSPG je zaključio da je potrebno osigurati da su tehnički i regulatorni uvjeti za sve pojaseve koji su već usklađeni za mobilne mreže prikladni za upotrebu 5G tehnologije. Jedan je od takvih pojasa i frekvencijski pojas 2,6 GHz, koji se u Uniji trenutačno upotrebljava uglavnom za četvrtu generaciju bežičnih širokopolasnih sustava (tzv. *Long Term Evolution*, LTE).
- (5) Komisija je 12. srpnja 2018. na temelju članka 4. stavka 2. Odluke br. 676/2002/EZ ovlastila Europsku konferenciju poštanskih i telekomunikacijskih uprava (CEPT) da preispita usklađene tehničke uvjete za određene frekvencijske pojaseve usklađene na razini EU-a, uključujući frekvencijski pojas 2,6 GHz, i da pripremi blaže usklađene tehničke uvjete prikladne za zemaljske bežične sustave sljedeće generacije (5G).
- (6) CEPT je 5. srpnja 2019. objavio izvješće (Izvješće CEPT-a br. 72) u kojem se, među ostalim, preispituju tehnički uvjeti usklađeni na razini EU-a za frekvencijski pojas 2,6 GHz na temelju koncepta maske ruba kanala (BEM) u kontekstu uvođenja zemaljskih bežičnih sustava sljedeće generacije (5G) u tom pojasu. U izvješću se konkretno utvrđuju usklađeni tehnički uvjeti za neaktivne i aktivne antenske sustave (ne-AAS i AAS) koji se upotrebljavaju u sustavima koji mogu pružati usluge bežičnih širokopolasnih elektroničkih komunikacija (WBB ECS) u sinkroniziranom i nesinkroniziranom radu. Njime se predviđa i koegzistencija WBB ECS-ova koji se temelje na aktivnim i neaktivnim antenskim sustavima te WBB ECS-ova koji se temelje na dupleksu s frekvencijskom podjelom (FDD) i dupleksu s vremenskom podjelom (TDD) unutar pojasa. U izvješću se razmatra i koegzistencija WBB ECS-ova unutar pojasa i drugih usluga u susjednim frekvencijskim pojasevima.
- (7) U izvješću CEPT-a br. 72 navodi se da postoji vrlo ograničena upotreba koja nije uparena (TDD ili dodatna silazna veza, SDL) izvan potpojasa 2 570–2 620 MHz i naglašava da bi se takva upotreba trebala dodatno uskladiti i vremenski koordinirati na razini EU-a zbog rizika od smetnji na nacionalnim granicama. Kako bi se uklonio taj rizik, trebalo bi izbjegavati fleksibilnost neuparene upotrebe izvan tog potpojasa, kako je predviđena usklađenim kanalnim rasporedom EU-a za frekvencijski pojas 2,6 GHz. Države članice mogu odabrati sinkronizirani, djelomično sinkronizirani ili nesinkronizirani rad TDD mreža u potpojasu 2 570–2 620 MHz i osigurati učinkovito korištenje spektra, uzimajući u obzir Izvješća Odbora za elektroničke komunikacije (ECC) br. 296 ⁽⁸⁾ i 308 ⁽⁹⁾ o sinkronizaciji.
- (8) Zaključke Izvješća CEPT-a br. 72 trebalo bi primijeniti u cijeloj Uniji, a države članice trebale bi ih provesti bez odgađanja, osim u opravdanim slučajevima. To će povećati raspoloživost i korištenje frekvencijskog pojasa 2,6 GHz za 5G te ujedno očuvati načela neutralnosti tehnologije i usluga.
- (9) Pojam „određivanja i stavljanja na raspolaganje” frekvencijskog pojasa 2,6 GHz u kontekstu ove Odluke odnosi se na sljedeće mjere: i. prilagodbu nacionalnog pravnog okvira o namjeni radiofrekvencijskog spektra tako da obuhvati namjenu tog pojasa u skladu s usklađenim tehničkim uvjetima iz ove Odluke; ii. pokretanje svih potrebnih mjera da se osigura potrebna razina koegzistencije s postojećim načinima korištenja tog pojasa; iii. pokretanje odgovarajućih mjera, prema potrebi uz potporu savjetovanja s dionicima, kako bi se omogućilo korištenje tog pojasa u skladu s primjenjivim pravnim okvirom na razini Unije, među ostalim i s usklađenim tehničkim uvjetima iz ove Odluke.

⁽⁶⁾ Dokument RSPG16-032 final od 9. studenoga 2016. „Strateški plan za 5G u Europi: mišljenje o aspektima bežičnih sustava sljedeće generacije (5G) povezanima sa spektrom (1. mišljenje RSPG-a o 5G sustavima)”.

⁽⁷⁾ Dokument RSPG19-007 final od 30. siječnja 2019. „Strateški plan o spektru za 5G u Europi: mišljenje o pitanjima uvođenja 5G sustava (3. mišljenje RSPG-a o 5G sustavima)”.

⁽⁸⁾ Izvješće ECC-a br. 296 od 8. ožujka 2019., „Opcije za nacionalni regulatorni sinkronizacijski okvir za pojas 3 400–3 800 MHz: mogućnosti za koegzistenciju nepokretnih i pokretnih komunikacijskih mreža u sinkroniziranom, nesinkroniziranom i djelomično sinkroniziranom radu u pojasu 3 400–3 800 MHz.”

⁽⁹⁾ Izvješće ECC-a br. 308 od 6. ožujka 2020., „Analiza prikladnosti i ažuriranje regulatornih tehničkih uvjeta za rad 5G nepokretnih i pokretnih komunikacijskih mreža i AAS-a u frekvencijskom pojasu 2 500–2 690 MHz.”

- (10) Kako bi se osiguralo da države članice primjenjuju parametre utvrđene u ovoj Odluci te tako izbjegnu štetne smetnje i povećaju učinkovitost spektra i nefragmentiranost u korištenju spektra, mogli bi biti potrebni prekogranični sporazumi među državama članicama i s trećim zemljama.
- (11) Odluku 2008/477/EZ treba stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (12) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Odbora za radiofrekvencijski spektar,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2008/477/EZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Države članice određuju i stavljaju na raspolaganje, na neisključivoj osnovi, frekvencijski pojas 2 500–2 690 MHz za zemaljske sustave koji mogu pružati elektroničke komunikacijske usluge u skladu s parametrima određenima u Prilogu ovoj Odluci.

2. Države članice u kojima se na dan stupanja na snagu ove Odluke izvan potpojasa 2 570–2 620 MHz upotrebljavaju načini rada dupleks s vremenskom podjelom ili „samo silazna veza” mogu zatražiti prijelazno razdoblje za provedbu ove Odluke na temelju članka 4. stavka 5. Odluke 676/2002/EZ.”;

2. Prilog se zamjenjuje tekстом u Prilogu ovoj Odluci.

3. Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Države članice dužne su do 30. travnja 2021. izvijestiti Komisiju o provedbi ove Odluke.”

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. svibnja 2020.

Za Komisiju
Thierry BRETON
Član Komisije

PRILOG

„PRILOG

PARAMETRI IZ ČLANKA 2.

A DEFINICIJE

Aktivni antenski sustavi (AAS) znači bazna postaja i antenski sustav s kontinuiranim prilagođavanjem amplitude i/ili faze između elemenata antene, čime se postiže dijagram zračenja koji se mijenja ovisno o kratkotrajnim promjenama u radiookolini. To ne obuhvaća dugoročnu promjenu oblika snopa kao što je fiksni električni nagib nadolje. Kod baznih postaja AAS-a antenski je sustav integriran kao dio sustava bazne postaje ili proizvoda.

Neaktivni antenski sustavi (neAAS) znači bazna postaja i antenski sustav s jednim ili više antenskih priključaka koji su povezani s jednim ili više zasebno konstruiranih pasivnih antenskih elemenata radi zračenja radijskih valova. Amplituda i faza signala za antenske elemente ne prilagođavaju se kontinuirano kao odgovor na kratkotrajne promjene u radiookolini.

Sinkronizirani rad znači rad najmanje dviju različitih mreža s dupleksom s vremenskom podjelom (TDD) pri kojem nema istodobnih odašiljanja silaznom (DL) i uzlaznom (UL) vezom, odnosno u bilo kojem trenutku sve mreže odašilju samo silaznom vezom ili samo uzlaznom vezom. Za to je potrebno usklađivanje svih odašiljanja silaznom i uzlaznom vezom za sve uključene TDD mreže te sinkroniziranje početka okvira u svim mrežama.

Nesinkronizirani rad znači rad najmanje dviju različitih mreža s dupleksom s vremenskom podjelom (TDD), pri kojem u svakom trenutku barem jedna mreža odašilje silaznom vezom, a druga uzlaznom vezom. To se može dogoditi ako TDD mreže ne usklade sva odašiljanja silaznom i uzlaznom vezom odnosno ako se ne sinkroniziraju na početku okvira.

Djelomično sinkronizirani rad znači rad najmanje dviju različitih TDD mreža pri kojem je dio okvira u skladu sa sinkroniziranim radom, a preostali dio okvira u skladu s nesinkroniziranim radom. Za takav je rad potrebno donijeti strukturu okvira za sve uključene TDD mreže, uključujući slotove kod kojih nije određen smjer silazne i uzlazne veze, te sinkronizacija početka okvira u svim mrežama.

Ekvivalentna izotropna izračena snaga (EIRP) jest umnožak snage privedene anteni i dobitka antene u danom smjeru u odnosu na izotropnu antenu (apsolutni ili izotropni dobitak).

Ukupna izračena snaga (TRP) mjera je snage koju antena stvarno izrači. Jednaka je ukupnoj provedenoj ulaznoj snazi sustava antenskog niza umanjenoj za sve gubitke u sustavu antenskog niza. TRP znači integral snage odaslane u svim smjerovima zračenja kako je prikazano u formuli:

$$TRP \stackrel{\text{def}}{=} \frac{1}{4\pi} \int_0^{2\pi} \int_0^{\pi} P(\theta, \varphi) \sin(\theta) d\theta d\varphi$$

pri čemu je $P(\theta, \varphi)$ snaga koju izrači sustav antenskog niza u smjeru (θ, φ) , a određena je formulom:

$$P(\theta, \varphi) = P_{Tx} g(\theta, \varphi)$$

pri čemu je P_{Tx} provedena snaga (izmjerena u vatima), koja ulazi u sustav antenskog niza, a $g(\theta, \varphi)$ dobitak sustava antenskog niza u smjeru (θ, φ) .

B OPĆI PARAMETRI

1. Dodijeljena veličina bloka u višekratnicima je od 5,0 MHz;
2. Unutar frekvencijskog pojasa 2 500–2 690 MHz duplesni razmak za rad dupleksa s frekvencijskom podjelom iznosi 120 MHz, pri čemu je odašiljanje terminalne postaje (uzlazna veza) u donjem dijelu pojasa, koji počinje na 2 500 MHz i završava na 2 570 MHz, a odašiljanje bazne postaje (silazna veza FDD) u gornjem je dijelu pojasa, koji počinje na 2 620 MHz i završava na 2 690 MHz.

3. Frekvencijski potpojas 2 570–2 620 MHz koristi se za dupleks s vremenskom podjelom ili za odašiljanje bazne postaje („samo silazna veza”). Odluke o eventualnim zaštitnim pojasevima koji su potrebni za osiguravanje usklađenosti frekvencijske upotrebe na granicama od 2 570 MHz ili 2 620 MHz, a smještaju se unutar frekvencijskog potpojasa 2 570–2 620 MHz, donose se na nacionalnoj razini.

C TEHNIČKI UVJETI ZA BAZNE POSTAJE – MASKA RUBA KANALA

Sljedeći tehnički parametri za bazne postaje, tzv. maska ruba kanala (BEM), bitan su dio uvjeta nužnih za koegzistenciju susjednih mreža ako nema bilateralnih ili multilateralnih sporazuma između operatera takvih susjednih mreža. Mogu se primjenjivati i blaži tehnički parametri ako se tako dogovore svi operatori tih mreža, pod uvjetom da ti operatori i dalje ispunjavaju tehničke uvjete koji se primjenjuju za zaštitu drugih usluga, primjena ili mreža te obveze koje proizlaze iz prekogranične koordinacije.

BEM se sastoji od nekoliko elemenata navedenih u tablici 1. Ograničenje snage unutar bloka primjenjuje se na blok dodijeljen operateru. Elementi izvan bloka su osnovno ograničenje snage izvan bloka, namijenjeno zaštitu spektra drugih operatera u frekvencijskom pojasu 2,6 Ghz, i ograničenje snage u prijelaznom području, koje omogućava promjenu odziva filtra s ograničenja unutar bloka na osnovno ograničenje.

Ograničenja snage navedena su odvojeno za neaktivne antenske sustave i aktivne antenske sustave. Za neaktivne antenske sustave ograničenja snage primjenjuju se na srednju ekvivalentnu izotropno izračenu snagu (EIRP). Za aktivne antenske sustave ograničenja snage primjenjuju se na srednju ukupnu izračenu snagu (TRP) ⁽¹⁾. Srednja vrijednost EIRP-a ili srednja vrijednost TRP-a mjeri se kao prosječna vrijednost unutar određenog vremenskog intervala i određene pojasne širine mjerne frekvencije. U vremenskoj se domeni srednja vrijednost EIRP-a ili srednja vrijednost TRP-a izračunavaju kao prosjek aktivnih dijelova signala (*bursts*) i odgovara jednoj postavci regulacije snage. U frekvencijskoj se domeni srednja vrijednost EIRP-a ili srednja vrijednost TRP-a izračunavaju unutar određene pojasne širine mjerne frekvencije kako je navedeno u tablicama od 2. do 8. u nastavku ⁽²⁾. Općenito, i ako nije drukčije navedeno, ograničenja snage BEM-a odgovaraju ukupnoj snazi koju je izradio odgovarajući uređaj, uključujući sve odašiljačke antene, osim u slučaju zahtjeva koji se odnose na osnovu i prijelazno područje za bazne postaje neaktivnih antenskih sustava, koji su specificirani po anteni.

Dodatno ograničenje snage izvan pojasa za FDD bazne postaje aktivnih antenskih sustava jest ograničenje snage izvan bloka koje se može primijeniti radi smanjenja nužne koordinacijske zone s postajama službe radioastronomije (RAS) i radi zaštite RAS-a u susjednom frekvencijskom pojasu 2 690–2 700 MHz na određenim zemljopisnim područjima.

I dalje bi se primjenjivale mjere koje se primjenjuju na nacionalnoj razini, kao što su ograničenja gustoće toka snage (PFD), radi zaštite različitih vrsta radara koji rade na frekvencijama iznad 2 700 MHz, uz napomenu da bi poštovanje ograničenja PFD-a operaterima moglo biti složenije jer se aktivni antenski sustavi ne mogu opremiti dodatnim vanjskim filtrima.

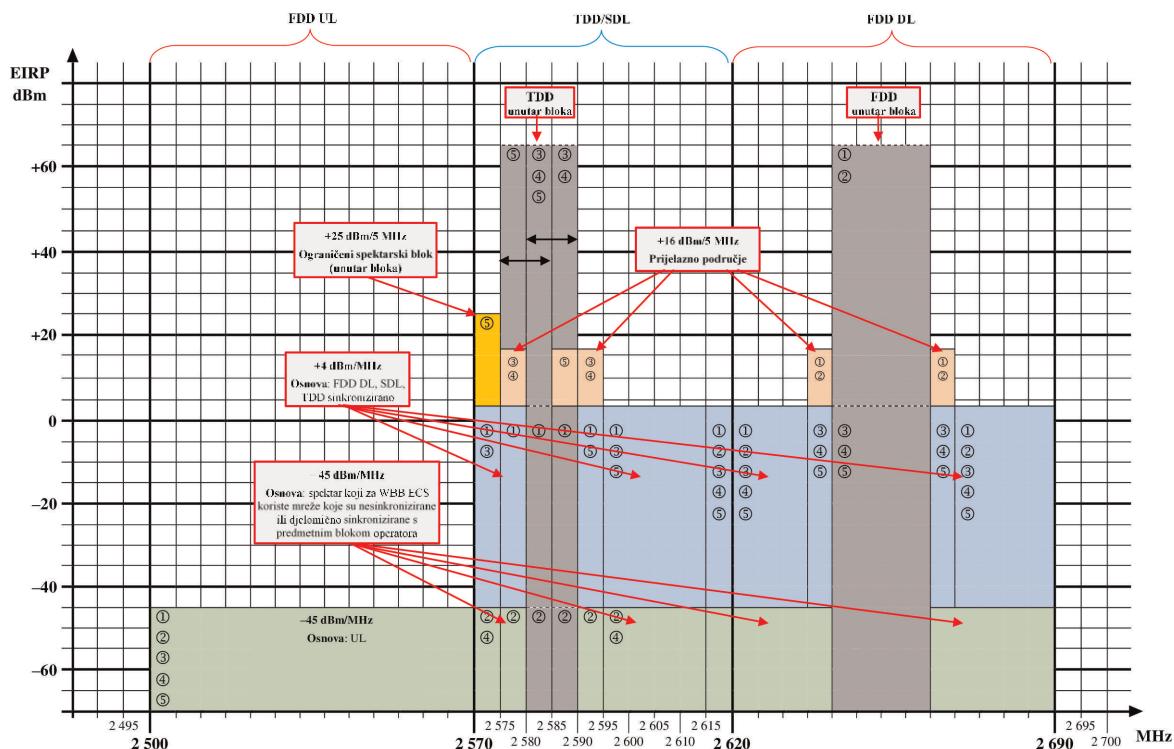
Na opremu koja radi u tom pojasu mogu se primjenjivati i ograničenja EIRP-a ili TRP-a koja nisu navedena u nastavku, pod uvjetom da se primjenjuju odgovarajuće tehnike ublažavanja koje su u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ i koje osiguravaju razinu zaštite koje je najmanje ekvivalentna onoj osiguranoj temeljnim zahtjevima iz te Direktive.

⁽¹⁾ TRP je mjera stvarno izračene snage antene. EIRP i TRP jednaki su za izotropne antene.

⁽²⁾ Stvarna širina pojasa opreme za mjerenje korištene za ispitivanje sukladnosti može biti manja od širine pojasa mjerenja koja je navedena u tim tablicama.

⁽³⁾ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

Primjeri elemenata BEM-a bazne postaje i ograničenja snage



1. Kombinirani elementi BEM-a za blok FDD neaktivnog antenskog sustava (tj. iznad 2 620 MHz) i samo za rad silaznog vezom u rasponu 2 570–2 620 MHz.
2. Kombinirani elementi BEM-a za blok FDD neaktivnog antenskog sustava za (sinkronizirane/nedinkronizirane) i TDD mreže u rasponu 2 570–2 620 MHz.
3. Kombinirani elementi BEM-a za sinkronizirane TDD blokove neaktivnog antenskog sustava / blokove samo za silaznu vezu.
4. Kombinirani elementi BEM-a za nesinkronizirane TDD blokove neaktivnog antenskog sustava.
5. Kombinirani elementi BEM-a za sinkronizirane TDD blokove neaktivnog antenskog sustava / blokove samo za silaznu vezu i ograničeni spekarski blok u pojasu 2 570–2 575 MHz.

Objašnjenje uz sliku

Primjenjivo ograničenje BEM-a uvijek je neposredno iznad odgovarajućeg broja (tj. od 1 do 5).

Tablica 1.

Definicija elemenata maske ruba kanala

Element BEM-a	Definicija
Unutar bloka	Odnosi se na blok za koji je izveden BEM.
Osnova	Spektar unutar frekvencijskog pojasa 2 500–2 690 MHz koji se upotrebljava za WBB ECS, osim bloka dodijeljenog operateru i odgovarajućih prijelaznih područja.
Prijelazno područje	Spektar od 0 do 5,0 MHz ispod i od 0 do 5,0 MHz iznad bloka dodijeljenog operateru. Prijelazna područja ne primjenjuju se na blokove TDD-a dodijeljene drugim operaterima ako su mreže sinkronizirane. Prijelazna područja ne primjenjuju se ispod 2 500 MHz ili iznad 2 690 MHz.
Dodatna osnova	Spektar u pojasu 2 690–2 700 MHz.

Za koegzistenciju zemljopisno susjednih mreža koje koriste i susjedne frekvencijske blokove unutar frekvencijskog pojasa 2,6GHz možda će biti potrebne posebne mjere za ublažavanje radijskih smetnji. Uobičajeno bi trebalo primijeniti frekvencijski razmak od najmanje 5 MHz u slučaju dviju susjednih nesinkroniziranih TDD mreža ili TDD mreže koja je susjedna FDD mreži. Odvajanje bi trebalo postići tako da se blok od 5 MHz ne koristi i ostavi kao zaštitni blok ili da se takav blok od 5 MHz koristi pod strožim parametrima BEM-a (ograničeni spekarski blok). Svako korištenje zaštitnog bloka od 5 MHz povećalo bi rizik od smetnji.

Kako bi se postigla koegzistencija susjednih FDD i TDD mreža, trebalo bi uvesti ograničeni spektarski blok 2 570–2 575 MHz (osim u načinu rada TDD samo uzlazna veza u tom bloku) za sve susjedne konfiguracije i. aktivnih antenskih sustava s FDD-om i neaktivnih antenskih sustava s TDD-om; te ii. neaktivnih antenskih sustava s FDD-om i aktivnih antenskih sustava s TDD-om. Nadalje, frekvencijski blok 2 615–2 620 MHz, koji se nalazi neposredno uz silaznu vezu FDD-a, može biti izložen povećanom riziku od smetnji zbog emisija iz silazne veze FDD-a.

BEM za blok spektra koji nije ograničeni spektarski blok tvori se kombiniranjem tablica 2., 3. i 4. tako da se kao ograničenje za svaku frekvenciju uzima viša vrijednost među vrijednostima osnovnog ograničenja snage izvan bloka ili ograničenja snage unutar bloka.

BEM za ograničeni spektarski blok tvori se kombiniranjem tablica 3. i 5. tako da se kao ograničenje za svaku frekvenciju uzima viša vrijednost među vrijednostima osnovnog ograničenja snage izvan bloka ili ograničenja snage unutar bloka.

Nadalje, za bazne postaje s ograničenjima u pogledu položaja antene, tj. ako se antene baznih postaja nalaze u zatvorenom prostoru ili ako je visina antene ispod određene visine, država članica može na nacionalnoj razini primjenjivati alternativna ograničenja snage BEM-a. U tim slučajevima BEM za ograničeni spektarski blok za neaktivni antenski sustav može biti u skladu s tablicom 6., pod uvjetom da se na zemljopisnim granicama s drugim državama članicama primjenjuje tablica 3., a tablica 5. i dalje je valjana na nacionalnoj razini. Za aktivni antenski sustav s ograničenjima u pogledu položaja antene primjenjuju se alternativne nacionalne mjere u odnosu na one iz tablice 3. ili tablice 5., ovisno o slučaju.

Tablica 2.

Ograničenje snage unutar bloka za bazne postaje neaktivnih i aktivnih antenskih sustava

Element BEM-a	Ograničenje EIRP-a, neaktivni antenski sustavi	Ograničenje TRP-a, aktivni antenski sustavi
Unutar bloka	Nije obvezno. Ako država članica odredi gornju granicu, može se primijeniti vrijednost od 61 dBm/5 MHz do 68 dBm/(5 MHz) po anteni.	Nije obvezno. Ako država članica odredi gornju granicu, može se primijeniti vrijednost od 53 dBm/5 MHz do 60 dBm/(5 MHz) po ćeliji (*).

(*) Kod višesektorske bazne postaje ograničenje izračene snage primjenjuje se na svaki pojedini sektor.

Tablica 3.

Osnovna ograničenja snage izvan bloka za bazne postaje neaktivnih i aktivnih antenskih sustava

Element BEM-a	Frekvencijsko područje	Najveće srednje ograničenje EIRP-a za neaktivni antenski sustav po anteni	Najveće srednje ograničenje TRP-a za aktivni antenski sustav po ćeliji (*)
Osnova	Silazna veza FDD-a; TDD blokovi sinkronizirani s predmetnim TDD blokom; TDD blokovi koji se upotrebljavaju samo za silaznu vezu (**); Raspon 2 615–2 620 MHz.	+ 4 dBm/MHz	+ 5 dBm/MHz (***)
	Frekvencije u frekvencijskom pojasu 2 500–2 690 MHz koje nisu obuhvaćene definicijom iz prethodnog retka.	– 45 dBm/MHz	– 52 dBm/MHz

(*) Kod višesektorske bazne postaje ograničenje izračene snage primjenjuje se na svaki pojedini sektor.

(**) Uvođenje aktivnog antenskog sustava s FDD-om ne utječe na uvjet upotrebe samo silazne veze za neaktivne antenske sustave i aktivne antenske sustave.

(***) Ako se koristi za zaštitu spektra koji je namijenjen za odašiljanje silaznom vezom, to se osnovno ograničenje temelji na pretpostavci da emisije potječu iz makro bazne postaje. Treba napomenuti da bežične pristupne točke malog dometa (male ćelije) mogu biti postavljene niže, što znači bliže terminalnim postajama, a to može dovesti do viših razina smetnji ako se koriste navedena ograničenja snage.

Objašnjenje uz tablicu 3.

Ograničenja EIRP-a i TRP-a uključena su u pojasnu širinu od 1 MHz.

Tablica 4.

Ograničenje snage u prijelaznom području za bazne postaje neaktivnih i aktivnih antenskih sustava

Element BEM-a	Frekvencijsko područje	Najveće srednje ograničenje EIRP-a po anteni za neaktivni antenski sustav	Najveće srednje ograničenje TRP-a po ćeliji za aktivni antenski sustavi (*)
Prijelazno područje	–5,0 do 0 MHz razmak od donjeg ruba bloka ili 0 do + 5,0 MHz razmak od gornjeg ruba bloka	+ 16 dBm/5 MHz (**)	+ 16 dBm/5 MHz (**)

(*) Kod višesektorske bazne postaje ograničenje izračene snage primjenjuje se na svaki pojedini sektor.

(**) To se ograničenje temelji na pretpostavci da emisije potječu iz makro bazne postaje. Treba napomenuti da bežične pristupne točke malog dometa (male ćelije) mogu biti postavljene na nižim visinama, a time i bliže terminalnim postajama, što može dovesti do viših razina smetnji ako se koristi to ograničenje snage. U tim slučajevima države članice mogu odrediti niže ograničenje na nacionalnoj razini.

Tablica 5.

Ograničenje snage unutar bloka za bazne postaje neaktivnih i aktivnih antenskih sustava za ograničeni blok

Element BEM-a	Frekvencijsko područje	Ograničenje EIRP-a po anteni za neaktivni antenski sustav	Ograničenje TRP-a po ćeliji za aktivni antenski sustavi (*)
Unutar bloka	Ograničeni spektarski blok	+ 25 dBm/5 MHz	+ 22 dBm/5 MHz (**)

(*) Kod višesektorske bazne postaje ograničenje izračene snage primjenjuje se na svaki pojedini sektor.

(**) U nekim scenarijima primjene to ograničenje možda neće jamčiti rad uzlazne veze bez smetnji u susjednim kanalima, iako se to obično ublažava gubitkom zbog prodora u zgrade i/ili razlikom u visini antene. Na nacionalnoj razini mogu se primjenjivati i druge metode ublažavanja.

Tablica 6.

Ograničenja snage za ograničeni blok za bazne postaje neaktivnih antenskih sustava s dodatnim ograničenjima u pogledu položaja antene

Element BEM-a	Frekvencijsko područje	Najveće srednje ograničenje EIRP-a
Osnovna vrijednost	Donji rub pojasa 2 500 MHz do –5,0 MHz razmak od donjeg ruba bloka ili + 5,0 MHz razmak od gornjeg ruba bloka do gornjeg ruba pojasa 2 690 MHz	– 22 dBm/MHz
Prijelazno područje	–5,0 do 0 MHz razmak od donjeg ruba bloka ili 0 do + 5,0 MHz razmak od gornjeg ruba bloka	– 6 dBm/5 MHz

Tablica 7.

Dodatno ograničenje snage izvan pojasa za FDD bazne postaje aktivnih antenskih sustava u odnosu na službu radioastronomije

Element BEM-a	Frekvencijsko područje	Slučaj	Ograničenje TRP-a po ćeliji
Dodatna osnova	2 690–2 700 MHz	A	+ 3 dBm/10 MHz
		B	nije primjenjivo

Slučaj A: to ograničenje dovodi do smanjenja koordinacijske zone u odnosu na postaje službe radioastronomije.

Slučaj B: za situacije u kojima predmetna država članica ne smatra da je potrebna dodatna osnova (npr. ako u blizini ne postoji postaja službe radioastronomije ili ako nije potrebna koordinacijska zona).

Objašnjenje uz tablicu 7.

Ta ograničenja snage mogu se primjenjivati radi smanjenja veličine koordinacijske zone sa službom radioastronomije u određenim zemljopisnim područjima. Ovisno o veličini koordinacijske zone potrebne za zaštitu postaja službe radioastronomije, može biti potrebna i prekogranična koordinacija. Mogu biti potrebne dodatne mjere na nacionalnoj razini radi zaštite postaja službe radioastronomije.

D TEHNIČKI UVJETI ZA TERMINALNE POSTAJE

Tablica 8.

Ograničenja snage unutar bloka za terminalne postaje

Element BEM-a	Najveće srednje ograničenje EIRP-a (uključujući raspon automatske kontrole snage odašiljača)	Najveće srednje ograničenje TRP-a (uključujući raspon automatske kontrole snage odašiljača)
Unutar bloka	+ 35 dBm/5 MHz	+ 31 dBm/5 MHz"

Napomena: EIRP bi se trebao upotrebljavati za nepokretne ili instalirane terminalne postaje, a TRP bi se trebao upotrebljavati za pokretne ili nomadske terminalne postaje.

ODLUKA(EU) 2020/637 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 27. travnja 2020.****o postupcima za akreditaciju za proizvođače zaštićenih elemenata eura i elemenata eura
(ESB/2020/24)
(preinaka)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 128. stavak 1.,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 12. stavak 1., članak 16. i članak 34. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2532/98 od 23. studenoga 1998. o ovlastima Europske središnje banke za izricanje sankcija ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 2.,

budući da:

- (1) Odluka ESB/2013/54 ⁽²⁾ već je nekoliko puta znatno izmijenjena ⁽³⁾. Budući da će biti dodatno izmijenjena, Odluku ESB/2013/54 potrebno je radi jasnoće preinačiti.
- (2) Na temelju iskustva koje je Europska središnja banka (ESB) stekla primjenjujući odluku ESB/2013/54, sustav akreditacije je potrebno pojednostaviti uklanjanjem faze privremene akreditacije i uvođenjem postupka procjene u jednoj fazi.
- (3) ESB pridaje iznimnu važnost etičkom vođenju poslovanja od strane akreditiranih proizvođača i subjekata pod čijom su kontrolom, a svi oni moraju poslovati u skladu s najvišim standardima profesionalne etike. Prema tome, etičko vođenje poslovanja treba biti dio zahtjeva za akreditaciju, uz zahtjeve koji se odnose na zaštitu, kvalitetu, okoliš i zdravlje te sigurnost.
- (4) Sigurnosni zahtjevi su također dio zahtjeva za akreditaciju. Zbog pravne sigurnosti i jasnoće, inspekcije i posebne provjere sigurnosti od strane nacionalnih središnjih banaka koje se odnose na sigurnosne zahtjeve trebaju biti uvrštene u zasebnu odluku i ne bi više trebale biti dio ove Odluke.
- (5) Zahtjevi koji se odnose na okoliš, zdravlje i sigurnost su također dio zahtjeva za akreditaciju. Zbog pravne sigurnosti i jasnoće, inspekcije i posebne provjere sigurnosti od strane nacionalnih središnjih banaka koje se odnose na sigurnosne zahtjeve trebaju biti uvrštene u zasebnu odluku i ne bi više trebale biti dio ove Odluke.
- (6) Stoga je odluku ESB/2013/54 potrebno staviti izvan snage i zamijeniti ju ovom Odlukom. Radi osiguranja nesmetanog prijelaza s prethodnih postupaka za akreditaciju na postupke temeljem ove Odluke, uspostavlja se prijelazno razdoblje od dvanaest mjeseci. U pogledu novih odredbi o etičkom vođenju poslovanja, potrebno je uspostaviti prijelazno razdoblje od trideset mjeseci. To će omogućiti akreditiranim proizvođačima da uvedu sve potrebne mjere kako bi se uskladili s odgovarajućim zahtjevima za akreditaciju i obvezama na temelju ove Odluke,

⁽¹⁾ SL L 318, 29.10.2013., str. 4.

⁽²⁾ Odluka ESB/ 2013/54 od 20. prosinca 2013.o postupcima za akreditaciju za proizvođače zaštićenih elemenata eura i elemenata eura i o izmjeni Odluke ESB/2008/3 (SL L 57, 27.2. 2014., str.29.).

⁽³⁾ Vidjeti Prilog I.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

ODJELJAK I

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Odluke:

- (1) „nastanak” znači pretvaranje osnovnog dizajna euronovčanica u izradi u oblike, odvajanje boja, linijski rad i tiskarske ploče i pripremu oblika i prototipova za elemente predložene u tim osnovnim dizajnima;
- (2) „proizvođač” znači pravni subjekt koji je sposoban obavljati aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura, osim pravnih subjekata koji su uključeni samo u prijevoz ili uništenje zaštićenih elemenata eura;
- (3) „aktivnost sa zaštićenim elementom eura” znači sljedeće: nastanak, izrada, obrada, uništavanje, pohrana, analiza, interno premještanje zaštićenih elemenata eura unutar mjesta proizvodnje ili prijevoz zaštićenih elemenata eura;
- (4) „aktivnost s elementom eura” znači izrada elemenata eura;
- (5) „mjesto proizvodnje” znači prostor koji proizvođač upotrebljava ili može upotrebljavati za obavljanje aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ili aktivnosti s elementom eura;
- (6) „zaštićeni element eura” znači sljedeće: (a) gotova euronovčanica; (b) djelomično tiskana euronovčanica; (c) gotov papir za euronovčanice; (d) djelomično gotov papir za euronovčanice; (e) sigurnosna boja za tisak koja se upotrebljava za izradu euronovčanica ili papira za euronovčanice; (g) sigurnosni pigment; (h) sigurnosni senzor; (i) euronovčanica koja se izrađuje kako bi zamijenila euronovčanice u optjecaju ili koje su povučene iz optjecaja; (j) svi dijelovi ili povezane informacije kako je posebno utvrđeno od strane ESB-a; koji svi zahtijevaju sigurnosnu zaštitu jer bi njihov gubitak, krađa ili neovlaštena objava mogli naštetiti integritetu euronovčanica kao sredstva plaćanja;
- (7) „element eura” znači sljedeće: (a) gotova euronovčanica; (b) djelomično tiskana euronovčanica; (c) gotov papir za euronovčanice; (d) djelomično gotov papir za euronovčanice; (e) boja za tisak koja se upotrebljava za izradu euronovčanica ili papira za euronovčanice; (f) nit i folija koji se upotrebljavaju za izradu papira za euronovčanice;
- (8) „akreditacija” znači odobrenje, koje je proizvođaču dodijeljeno odlukom ESB-a, da obavlja aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura na određenom mjestu proizvodnje;
- (9) „akreditirani proizvođač” znači proizvođač koji je stekao akreditaciju prema ovoj Odluci;
- (10) „nacionalna središnja banka” (NSB) znači nacionalna središnja banka države članice čija je valuta euro;
- (11) „odgovorna nacionalna središnja banka (NSB)” znači nacionalna središnja banka koja je dostavila narudžbu za proizvodnju euronovčanica;
- (12) „zahtjev za akreditaciju” znači svi zahtjevi koji se odnose na zaštitu, kvalitetu, okoliš, zdravlje i sigurnost, svi zahtjevi koji se odnose na etiku ili lokaciju, kao i sve druge obveze koje su navedene u ovoj Odluci ili u drugom povezanom pravnom instrumentu, koje ESB zahtijeva da proizvođač poštuje, kako bi mogao obavljati aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura;
- (13) „povjerljivi podatak ESB-a” znači sve zahtjeve za akreditaciju, bilo koji povezani zapis, bez obzira na njegov medij za pohranu ili bilo koji podatak koji se sastoji od vlasničkih tehničkih i/ili poslovnih podataka i koji su označeni kao „ECB-Confidential”;
- (14) „postupak akreditacije” znači postupak u kojem se utvrđuje postupaju li proizvođač u skladu s uvjetima za akreditaciju, kako je utvrđeno u ovoj Odluci, a koji se provodi kada proizvođači zatraže akreditaciju te za vrijeme dok im se dodjeljuje akreditacija, a koji može dovesti do sankcija, uključujući novčane kazne u slučaju neispunjavanja ovih zahtjeva;

- (15) „zahtjev koji se odnosi na etiku” znači obveze utvrđene u članku 4. ove Odluke;
- (16) „zahtjev koji se odnosi na lokaciju” znači obveze utvrđene člankom 3. stavkom 1. točkom (c) ove Odluke;
- (17) „certificiranje” znači dokument koji je izdalo neovisno certifikacijsko tijelo, akreditirano od strane nacionalnog tijela za akreditaciju, čije certificiranje priznaje država članica u kojoj se nalazi proizvođač;
- (18) „sustav upravljanja” znači okvir politika, procesa i postupaka koje proizvođač uspostavlja kako bi osigurao da proizvođač poštuje sve zahtjeve za akreditaciju;
- (19) „mjera” znači radnja koju proizvođač poduzima kako bi ispunio zahtjeve za akreditaciju;
- (20) „ekstranet ESB-a za novčanice” znači informacijski sustav koji je uspostavio i kojim upravlja ESB radi pružanja informacija u vezi zahtjeva za akreditaciju, koji je dostupan akreditiranim proizvođačima;
- (21) „uništavanje” znači radnja ili proces kojim se zaštićeni element eura čini praktički beskorisnim za krivotvoritelje;
- (22) „subjekt koji ima kontrolu” znači bilo koje upravno, upravljačko ili nadzorno tijelo proizvođača ili druge pravne osobe u smislu članka 5. stavka 4. Okvirne odluke Vijeća 2008/841/PUP (*) koje može zastupati, donositi odluke u ime, ili izvršavati kontrolu nad proizvođačem;
- (23) „zločinačka organizacija” znači zločinačka organizacija kako je definirana u točki 1. članka 1. Okvirne odluke 2008/PUP;
- (24) „aktivna i pasivna korupcija” ima isto značenje kao u članku 2. stavak. 1. Okvirne odluke Vijeća 2003/568/PUP (‡);
- (25) „prijevara” znači: (a) upotreba ili predstavljanje lažnih, netočnih ili nepotpunih izjava ili dokumenata, što ima za posljedicu protupravno prisvajanje ili bespravno zadržavanje sredstava, neotkrivanje informacija čime se krši određena obveza, s istom posljedicom, zlouporaba takvih sredstava u svrhe koje su različite od onih za koje su izvorno dodijeljene; (b) u pogledu prihoda, svaka namjerna radnja ili propust koji se odnosi na upotrebu ili predstavljanje lažnih, netočnih ili nepotpunih izjava ili dokumenata, što ima za posljedicu nezakonito smanjivanje resursa, neotkrivanje informacija čime se krši određena obveza, s istom posljedicom, zlouporaba zakonski stečene koristi, s istom posljedicom;
- (26) „kazneno djelo terorizma” ima isto značenje kao u članku 3. Direktive (EU) 2017/541 Europskog parlamenta i Vijeća (‡);
- (27) „pranje novca” ima isto značenje kao u članku 1. stavak 3. i 4. Direktive (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća (‡);
- (28) „trgovanje ljudima” ima isto značenje kao u članku 2. Direktive 2011/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća (‡);
- (29) „proizvodnja tinte” znači priprema tinte koja je miješanjem i mljevenjem sirovina i/ili osnovne tinte, spremna za upotrebu u tiskanju novčanica eura. Ovaj pripravak ne uključuje dodavanje određenih komponenti u tintu od strane tiskare ili proizvođača papira euronovčanica, kada to čini manje od 12% težine izvorne tinte i kada je jedina svrha njihovog dodavanja omogućavanje očvršćivanja tinte prema unaprijed definiranoj formuli, radi prilagodbe njezine reologije ili nijanse ili za poboljšanje sušenja;

(*) Okvirna odluka Vijeća 2008/841/PUP od 24. listopada 2008. o borbi protiv organiziranog kriminala (SL L 300, 11.11.2008., str. 42.).

(‡) Okvirna odluka Vijeća 2003/568/PUP od 22. srpnja 2003. o borbi protiv korupcije u privatnom sektoru (SL L 192, 31.7.2003., str. 54.).

(§) Direktiva (EU) 2017/541 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o suzbijanju terorizma i zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP i o izmjeni Odluke Vijeća 2005/671/PUP (SL L 88, 31.3.2017., str. 6.).

(¶) Direktiva (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (SL L 141, 5.6.2015., str. 73.).

(§§) Direktiva 2011/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2011. o sprečavanju i suzbijanju trgovanja ljudima i zaštiti njegovih žrtava te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2002/629/PUP (SL L 101, 15.4.2011., p. 1.).

- (30) „identifikator pravne osobe (LEI)” znači alfanumerički referentni kôd dodijeljen pravnoj osobi u skladu sa ISO 17442 standardom;
- (31) „neovisni revizor” znači ili odgovarajući unutarnji odjel NSB-a ili priznati subjekt nadležan koji ocjenjuje i izjavljuje da je proizvođačev korporativni program usklađenosti u skladu s načelima, pravilima i postupcima etičkog vođenja poslovanja, pri čemu su oboje neovisni od ovlaštenog proizvođača;
- (32) „inspekcija” znači postupak kojim se procjenjuje ispunjava li proizvođač zahtjeve za akreditaciju, koji ima oblik izravne ili neizravne inspekcije i koji završava izvješćem o nalazu ove procjene;
- (33) „izravna inspekcija” znači inspekcija koju provodi ESB na mjestu proizvodnje;
- (34) „neizravna inspekcija” znači inspekcija koju provodi ESB procjenom dokumenata zatraženih od proizvođača izvan odnosnog mjesta proizvodnje;
- (35) „radni dan” znači svaki dan osim subote i nedjelje i neradnih dana ESB-a kako su objavljeni na mrežnim stranicama ESB-a;
- (36) „značajan slučaj neispunjavanja zahtjeva” znači jedno od sljedećeg:
- (a) slučaj neispunjavanja zahtjeva koji je imao ili je mogao imati ili ima ili može imati neposredan i ozbiljan utjecaj na ispunjavanje zahtjeva za akreditaciju za aktivnost s elementom eura ili aktivnost sa zaštićenim elementom eura od strane akreditiranog proizvođača;
 - (b) nekoliko slučajeva neispunjavanja zahtjeva koji se, sami po sebi, ne bi smatrali značajnim, ali nastali istovremeno ili ponavljajući se u određenom procesu, imaju za posljedicu ili su imali za posljedicu neposredan, ozbiljan i štetan utjecaj.

Članak 2.

Načela akreditacije

1. Proizvođač obavlja samo aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura na mjestu proizvodnje za koje mu je ESB dodijelio akreditaciju u skladu s člankom 7.
2. Akreditirani proizvođač može samo izrađivati i/ili dostavljati zaštićene elemente eura ili elemente eura ako ga je ESB na to ovlastio ili u svrhu ispunjavanja narudžbe jednog od sljedećih:
 - (a) drugog akreditiranog proizvođača koji zahtijeva zaštićene elemente eura ili elemente eura za svoju vlastitu aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura;
 - (b) odgovornog NSB-a;
 - (c) budućeg NSB-a Eurosustava u skladu s odlukom Upravnog vijeća;
 - (d) ESB-a
3. Akreditirani proizvođač smije obavljati aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura na drugom mjestu proizvodnje, na temelju prethodne procjene od strane ESB-a u pogledu postupanja akreditiranog proizvođača u skladu sa svim akreditacijskim zahtjevima na drugom mjestu proizvodnje i akreditacijom ESB-a za proizvođača za zatraženu aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura na drugom mjestu proizvodnje.
4. Prilikom procjene zahtjeva za akreditaciju proizvođača ili prilikom procjene ispunjavanja zahtjeva akreditiranog proizvođača sa zahtjevima za akreditaciju, ESB poštuje načela jednakog postupanja i transparentnosti. Procjena ESB-a posebno neće dovesti do nikakvog povlaštenog tretmana niti dati konkurentsku prednost bilo kojem proizvođaču.
5. ESB obavješćuje ovlaštene proizvođače putem ektraneta ESB-a za novčanice o svim ažuriranjima zahtjeva za akreditaciju koja se odnose na aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura za koju su dobili akreditaciju.
6. Akreditirani proizvođači moraju postupati s povjerljivim informacijama ECB-a u skladu s režimom povjerljivosti ESB-a, koji je dostupan na ekstranetu ESB-a za novčanice.

7. ESB može s nacionalnim središnjim bankama razmjenjivati sve relevantne informacije dobivene od akreditiranih proizvođača.
8. Samo akreditirani proizvođači mogu sudjelovati u natječajima za zaštićene elemente eura ili elemente eura.
9. Akreditirani proizvođači ne smiju bez prethodne pisane suglasnosti ESB-a prenijeti ili ustupiti svoje akreditacije svojim društvima kćeri, povezanim društvima niti trećim osobama.
10. Svi postupci akreditacije provode se na engleskom jeziku, osim ako postoje izvanredne okolnosti u vezi s postupkom ili predmetom ugovora koje zahtijevaju upotrebu drugog jezika.
11. Proizvođači snose sve troškove i povezane gubitke nastale s primjenom ove Odluke.

Članak 3.

Zahtjevi za akreditaciju

1. Akreditirani proizvođač mora udovoljavati svim sljedećim zahtjevima za akreditaciju:
 - (a) zahtjevima koji se odnose na zaštitu, kvalitetu, okoliš, zdravlje i sigurnost, navedenim ili u ovoj Odluci ili u drugom povezanom pravnom instrumentu, koje ESB zahtijeva da proizvođač ispunjava kako bi mogao obavljati aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura;
 - (b) etičkim zahtjevima navedenim u članku 4.;
 - (c) sljedećim zahtjevima koji se odnose na lokaciju:
 - i. ako proizvođač nije tiskara, njegovo se mjesto proizvodnje nalazi u državi članici Unije ili državi članici Europskog udruženja slobodne trgovine (EFTA); ili
 - ii. ako je proizvođač tiskara, njegovo se mjesto proizvodnje treba nalaziti u državi članici Europske unije;
 - (d) posjedovanje certifikata u kojem se navodi da na odgovarajućem mjestu za proizvodnju za aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura, njegovi sustavi upravljanja udovoljavaju zahtjevima svih sljedećih standarda:
 - i. standarda ISO 9001;
 - ii. standarda ISO 14001;
 - iii. standarda ISO 45001 ili standarda 18001 Serije procjene zdravlja i sigurnosti na radu (OHSAS) do 11. ožujka 2021., i nakon toga samo standarda ISO 45001.
2. Proizvođači mogu donijeti i primijeniti strože zahtjeve u pogledu zahtjeva iz stavka 1. točke (a) i (b).
3. Ako proizvođač ispunjava zahtjeve koji se odnose na lokaciju iz stavka 1. točke (c), ali njegovo poslovanje kontrolira pravna osoba osnovana izvan države članice Unije ili EFTA-e, ESB, kad razmatra odbijanje zahtjeva za akreditaciju na temelju članka 6. ili davanje prethodnog pisanog pristanka ESB-a u skladu s člankom 9. stavkom 7. točkom (b) radi zaštite integriteta novčanica eura, na odgovarajući način uzima u obzir sve dolje navedeno:
 - (a) odluku ili uredbu Vijeća Europske unije o gospodarskim sankcijama u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike koja se već primjenjuje ili koju Vijeće namjerava usvojiti;
 - (b) obvezu za države članice i sve odredbe ili mjere ili obveze koje iz nje proizlaze, predviđene izravno primjenjivim pravnim aktima Unije za provođenje gospodarskih sankcija u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike;
 - (c) međunarodni ugovor i sve odredbe ili mjere ili obveze koje iz njega slijede/proizlaze, koje su odobrila zakonodavna tijela Unije ili sve države članice čija je valuta euro.

4. ESB može, ako okolnosti to opravdavaju, odobriti izuzeće od zahtjeva iz stavka 1. točke (c).

Članak 4.

Etički zahtjevi

1. Akreditirani proizvođač ili bilo koji subjekti pod čijom je kontrolom ne smiju biti osuđeni pravomoćnom presudom najviše pet godina prije datuma podnošenja zahtjeva za akreditaciju u odnosu na bilo koje od sljedećeg:

- (a) sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji;
- (b) aktivnu i pasivnu korupciju;
- (c) prijevare;
- (d) kaznena djela terorizma;
- (e) pranje novca;
- (f) trgovanje ljudima;
- (g) svaku drugu nezakonitu aktivnost štetnu za financijske interese Unije, ESB-a ili nacionalnih središnjih banaka.

2. Za potrebe akreditacije, akreditirani proizvođač ili subjekti pod čijom je kontrolom ne smiju:

- (a) prekršiti svoje obveze koje se odnose na plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje ili plaćanje poreza u skladu sa zakonskim odredbama zemlje u kojoj su osnovani ili u kojoj se obavlja aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura;
- (b) biti u stečaju ili insolventni ili u postupku likvidacije, imati imovinu kojom upravlja likvidator ili sud, imati nagodbu s vjerovnicima, obustaviti svoje poslovne aktivnosti ili biti u sličnim situacijama koje proizlaze iz sličnog postupka prema nacionalnim zakonima i propisima;
- (c) biti krivim za tešku povredu dužnosti, koja dovodi u pitanje njegov integritet;
- (d) sklapati sporazume s drugim proizvođačima s ciljem narušavanja tržišnog natjecanja;
- (e) biti podložni sukobu interesa koji se ne može otkloniti manje drastičnim mjerama; niti
- (f) sudjelovati u aktivnostima koje mogu narušiti integritet ili ugled euronovčanica kao sredstva plaćanja

3. Akreditirani proizvođač mora imati u potpunosti proveden i operativan korporativni program usklađenosti koji sadrži odgovarajuće i primjerene standarde koje treba slijediti kako bi se spriječilo da on i subjekt pod čijom je kontrolom budu uključeni u bilo kakve situacije ili sudjeluju u aktivnostima navedenim u članku stavcima 1. i 2. Ovaj korporativni program usklađenosti mora se pridržavati barem relevantnih načela, pravila i postupaka opisanih u sljedećem:

- (a) članku 10. Pravila Međunarodne trgovačke komore za borbu protiv korupcije ⁽⁹⁾;
- (b) Inicijativi za etičnost u području novčanica ⁽¹⁰⁾;
- (c) standardu ISO 37001;
- (d) svim drugim jednakovrijednim programima.

⁽⁹⁾ Dostupno na mrežnim stranicama Međunarodne gospodarske komore: www.iccwbo.org.

⁽¹⁰⁾ Dostupno na mrežnim stranicama Inicijative za etičnost u području novčanica na www.bnei.com.

ODJELJAK II.

POSTUPAK AKREDITACIJE

Članak 5.

Zahtjev za akreditaciju

1. Proizvođač koji želi akreditaciju za obavljanje aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ili aktivnosti s elementom eura na određenom mjestu proizvodnje podnosi pisani zahtjev ESB-u kako bi započeo postupak. Ovo se također odnosi na proizvođače koji sudjeluju u proizvodnji tinte kako je utvrđeno u članku 1. stavku 29.
2. Pisani zahtjev za akreditaciju sadrži sve sljedeće:
 - (a) opis aktivnosti sa zaštićenim elementom eura i zaštićenih elemenata eura ili aktivnosti s elementom eura i elemenata eura;
 - (b) naziv proizvođača i prema potrebi, pravne osobe koja zahtijeva akreditaciju u ime proizvođača i njegov LEI, ako je dostupan;
 - (c) točnu lokaciju i adresu mjesta proizvodnje na kojem proizvođač namjerava obavljati aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura;
 - (d) pisanu izjavu koju potpisuju zakonski zastupnici proizvođača kojom se potvrđuje da će proizvođač zahtjeve za akreditaciju čuvati kao povjerljive;
 - (e) opis poslovanja proizvođača koji navodi subjekte pod čijom je kontrolom kao i njihovu lokaciju;
 - (f) pisanu izjavu koju potpisuju zakonski zastupnici proizvođača kojom se potvrđuje da proizvođač ispunjava sve zahtjeve iz članaka 3. i 4. ove odluke i da ne krši nijednu odredbu iz ovih članaka;
 - (g) pisanu izjavu koju je izdao i potpisao neovisni revizor kojom se potvrđuje da proizvođač poštuje etičke zahtjeve utvrđene u članku 4.;
 - (h) preslike certifikata navedenih u članku 3. stavku 1. točki (d);
 - (i) opis proizvođačevih društava kćeri ili povezanih društava koje namjerava uključiti u aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura;
 - (j) opis trećih osoba, uključujući proizvođačeva društva kćeri ili povezana društva, s kojima proizvođač namjerava sklopiti podugovor ili koje proizvođač namjerava uključiti u obavljanje aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ili aktivnosti s elementom eura;
 - (k) sažetak razloga proizvođača za traženje akreditacije i mogućih prednosti za Eurosustav ako bi akreditacija bila odobrena.
3. Akreditirani proizvođač koji zahtijeva akreditaciju za bilo koju drugu aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura, podnosi pisani zahtjev ESB-u. ESB obavješćuje ovlaštenog proizvođača o posebnoj dokumentaciji navedenoj u stavku 2. koja se dostavlja za svaki određeni slučaj.

Članak 6.

Procjena ispunjavanja zahtjeva za akreditaciju

1. ESB može odbiti zahtjev za akreditaciju prije procjene ispunjava li proizvođač zahtjeve za akreditaciju u skladu s ovim člankom ako ESB utvrdi da će aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura za koju je zatražena akreditacija negativno utjecati na integritet te lanac opskrbe euronovčanicama.
2. ESB ocjenjuje ispunjava li proizvođač zahtjeve utvrđene u članku 3. stavku 1. točkama (b) do (d) i članku 3. stavku 3. prema dokumentaciji dostavljenoj u skladu s člankom 5. ove Odluke.
3. U iznimnim slučajevima, ESB može odobriti odstupanje od obveze ispunjavanja zahtjeva iz članka 4. ako utvrdi da proizvođačevo neispunjavanje zahtjeva nema značajnog utjecaja na proizvođačevo postupanje u skladu sa zahtjevima akreditacije ili na integritet euronovčanica ili ugled ESB-a.

4. Ako proizvođač ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 3. stavku 1. točkama (c) i (d) i članku 4., ili ako mu je u skladu s člankom 3. stavkom 4. odobreno izuzeće od zahtjeva navedenih u članku 3. stavku 1. točki (c), ESB će proizvođaču dostaviti dokumentaciju koja sadrži zahtjeve za akreditaciju u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (a). ESB će proizvođaču također dostaviti upitnike koje proizvođač treba ispuniti, naznačujući kako ispunjava zahtjeve za akreditaciju. Proizvođač ispunjava i vraća ispunjene upitnike ESB-u u razumnom roku koji je utvrdio ESB. Proizvođač mora navesti kako su njegove mjere u skladu s relevantnim zahtjevima za akreditaciju i izričito objaviti sva ograničenja koja proizvođaču mogu onemogućiti da ispuni zahtjeve za akreditaciju, posebno nacionalno zakonodavstvo o korištenju specijalnih objekata za uništavanje ako nije moguće osigurati dostupnost ovih objekata na mjestu proizvodnje.

5. Kao dio procjene usklađenosti proizvođača s relevantnim zahtjevima za akreditaciju u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (a), ESB najprije provjerava da li proizvođač udovoljava svim sigurnosnim zahtjevima koji su navedeni u posebnoj odluci. Nakon što je utvrđeno da proizvođač udovoljava sigurnosnim zahtjevima, ESB provjerava je li proizvođač usklađen s drugim zahtjevima za akreditaciju utvrđenim u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (a). Sve procjene mogu biti u obliku izravnih ili neizravnih inspekcija u skladu s člankom 11.

6. Ako je potrebno, ESB može zatražiti od proizvođača da podnese, pojasni ili dovrši bilo koje od sljedećeg u razumnom roku koji utvrđuje ESB:

- (a) dokumentaciju koja se dostavlja u skladu s člankom 5.;
- (b) dokumentaciju koja se ispunjava u skladu sa stavkom 4.;
- (c) informacije koje se trebaju dostaviti u skladu sa stavkom 5.

7. ESB će odbiti zahtjev za akreditaciju koji je nepotpun ili pogrešan ili koji nije dovršen u roku, nakon dostave zahtjeva ESB-a za dodatnim informacijama, pojašnjenjem ili dovršenjem iz stavka 6. ESB će također odbiti zahtjev za akreditaciju ako su zahtjev i dokumentacija koja se mora dostaviti potpuni, ali pokazuju da proizvođač ne udovoljava zahtjevima za akreditaciju utvrđenim u člancima 3. i 4.

Članak 7.

Dodjela akreditacije

1. ECB može dodijeliti proizvođaču akreditaciju za traženu aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura na mjestu proizvodnje ako je taj proizvođač uspješno dokazao ispunjavanje zahtjeva za akreditaciju iz članka 3. i 4. ili ako ESB odobri odstupanje u skladu s člankom 6. stavkom 3.

2. ESB dodjeljuje akreditaciju u obliku odluke u kojoj se navode pravna osoba, mjesto proizvodnje i aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura za koju je dodijeljena akreditacija

3. Nakon obavijesti o akreditaciji, akreditirani proizvođač pravovremeno će obavijestiti ESB prije datuma početka odgovarajuće aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ili aktivnosti s elementom eura, kako bi ESB započeo s odgovarajućim inspekcijama tijekom aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ili aktivnosti s elementom eura.

Članak 8.

Registar akreditacija ESB-a

1. ESB vodi registar akreditacija koji stavlja na raspolaganje nacionalnim središnjim bankama, budućim nacionalnim središnjim bankama Eurosustava i akreditiranim proizvođačima putem ektraneta ESB-a za novčanice. Registar akreditacija sadrži sve sljedeće podatke:

- (a) popis svih proizvođača kojima je dodijeljena akreditacija;
- (b) u odnosu na svakog akreditiranog proizvođača:
 - i. naznaku aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura za koju je dodijeljena akreditacija;

- ii. mjesto proizvodnje za aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura za koju je dodijeljena akreditacija;
 - iii. Podatak o zaštićenim elementima eura ili elementima eura koji se izrađuju na svakom mjestu proizvodnje.
2. ESB redovito ažurira registar akreditacija sa statusom akreditacija akreditiranih proizvođača kao i s podacima koje daju akreditirani proizvođači na temelju ove Odluke. Radi redovnog ažuriranja registra akreditacija, ESB može prikupljati od akreditiranih proizvođača, nacionalnih središnjih banaka i budućih nacionalnih središnjih banaka Eurosustava sve druge odgovarajuće informacije koje ESB smatra potrebnim za održavanje točnosti i ispravnosti informacija u registru akreditacija.
3. Ako ESB donese odluku o suspenziji na temelju članka 17., a nakon što je obavijestio akreditiranog proizvođača o ovoj odluci, bez odlaganja će u registar akreditacija zabilježiti sve sljedeće informacije:
- (a) opseg i trajanje suspenzije;
 - (b) sve promjene koje utječu na status akreditacije akreditiranog proizvođača koje se odnose na:
 - i. njegov naziv;
 - ii. odgovarajuće mjesto proizvodnje;
 - iii. zaštićeni element eura ili element eura i aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura na koji se odnosi suspenzija, u skladu s nalazom u odluci o suspenziji.
4. Ako ESB donese odluku o oduzimanju akreditacije u skladu s člankom 18., a nakon što je obavijestio akreditiranog proizvođača o ovoj odluci, bez odlaganja će iz registra akreditacija brisati sve sljedeće informacije u skladu s nalazom u odluci o oduzimanju akreditacije:
- (a) naziv akreditiranog proizvođača;
 - (b) mjesto proizvodnje;
 - (c) zaštićeni element eura ili aktivnost sa zaštićenim elementom eura;
 - (d) element eura ili aktivnost s elementom eura.
5. Akreditirani proizvođač obavješćuje ESB ako su informacije o akreditiranom proizvođaču u registru akreditacija nepotpune ili pogrešne. Ako ESB utvrdi da su takve informacije nepotpune ili pogrešne, ESB će izmijeniti registar akreditacija.

Članak 9.

Obveze akreditiranih proizvođača da održavaju svoju akreditaciju

Akreditirani proizvođač mora ispuniti sljedeće obveze održavanja svoje akreditacije za odgovarajuće mjesto proizvodnje:

1. čuvati zahtjeve za akreditaciju kao povjerljive i poštovati klasifikaciju povjerljivosti ESB-a za sve dokumente kako je navedeno u ektranetu ESB-a za novčanice;
2. obavijestiti ESB u pisanom obliku o svakom obnavljanju ili promjeni bilo kojeg certifikata navedenog u članku 3. stavku 1. točki (d), dostavljajući svaki put, u roku od tri mjeseca od datuma obnove ili promjene, presliku nove ili izmijenjene potvrde;
3. odmah obavijestiti ESB u pisanom obliku u slučaju opoziva bilo kojeg certifikata koji se odnosi na zahtjeve za akreditaciju iz članka 3. stavka 1. točke (d) ili, prema potrebi, u članku 4. stavku 3.
4. dostavljati, na godišnjoj osnovi, a u roku od dva mjeseca od kraja kalendarske godine, izjavu neovisnog revizora koja potvrđuje sve dolje navedeno:
 - (a) provedbu i rad korporativnog programa usklađenosti iz članka 4. stavak 3.;

- (b) neuključenost akreditiranog proizvođača niti u jednu od okolnosti navedenih u članku 4. stavku 1. i 2.;
5. odmah obavijestiti ESB u pisanom obliku o isteku neprekidnog razdoblja od 36 mjeseci u kojem akreditirani proizvođač nije obavljao nijednu aktivnost s elementima eura, osim uništavanja, skladištenja, analize ili unutarnjeg kretanja zaštićenih elemenata eura unutar proizvodnog mjesta, niti je obavljao ikakvu aktivnost sa zaštićenim elementom eura;
 6. obavijestiti ESB u pisanom obliku, prilikom obavljanja aktivnosti sa zaštićenim elementom eura, o svakom odstupanju u količinama zaštićenih elemenata eura utvrđenih tijekom aktivnosti sa zaštićenim elementom eura na svom akreditiranom mjestu proizvodnje;
 7. ako namjerava obaviti bilo koju od sljedećih aktivnosti, odmah obavijestiti i zatražiti prethodnu pisanu suglasnost ESB-a:
 - (a) izmjenu bilo koje mjere na odgovarajućem mjestu za proizvodnju koja na bilo koji način utječe ili bi mogla utjecati na ispunjavanje odgovarajućih zahtjeva za akreditaciju;
 - (b) izmjenu svoje vlasničke strukture;
 - (c) pokretanje postupka likvidacije akreditiranog proizvođača ili sličnog postupka;
 - (d) reorganizaciju svojeg poslovanja ili strukture na bilo koji način koji može utjecati na aktivnost za koju je odobrena akreditacija;
 - (e) sklapanje podugovora ili uključivanje trećih osoba, uključujući društva kćeri ili povezana društva akreditiranog proizvođača, u aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura za koju je proizvođač akreditiran, bez obzira da li se sklapanje podugovora ili uključivanje trećih osoba u aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura treba provoditi na odgovarajućem mjestu za proizvodnju ili na drugom mjestu;
 8. odmah obavijestiti nadležne središnje banke u pisanom obliku ako dođe do neke od situacija navedenih u točki 7. (e);
 9. odmah obavijestiti ESB u pisanom obliku ako nastupi bilo koji od sljedećih događaja:
 - (a) akreditirani proizvođač ili bilo koji subjekt pod čijom je kontrolom je osuđen konačnom presudom za bilo koju od radnji navedenih u članku 4. stavku 1.;
 - (b) akreditirani proizvođač ili bilo koji subjekt pod čijom je kontrolom nalazi se u bilo kojoj od situacija navedenih u članku 4. stavak 2.;
 10. odmah izvijestiti ESB u pisanom obliku kada namjerava započeti postupak osposobljavanja, kako to posebno odobrava ESB u odgovarajućim zahtjevima kvalitete, za bilo koji zaštićeni element eura ili element eura. Obavijest uključuje podatke o planiranom datumu početka i završetka postupka osposobljavanja;
 11. uspostaviti potrebne postupke kako bi se osiguralo da su najnovije verzije svih relevantnih dokumenata dostupnih akreditiranim proizvođačima putem ekstraneta ESB-a za novčanice distribuirane na odgovarajući način na akreditiranom mjestu proizvodnje.

Članak 10.

Prethodna pisana suglasnost ESB-a

1. ESB daje u razumnom roku prethodnu pisanu suglasnost za aktivnosti navedene u točki (7) članka 9. u slučajevima kada akreditirani proizvođač koji podnosi zahtjev ispunjava sve odgovarajuće zahtjeve za akreditaciju i sve odgovarajuće obveze.
2. ESB može dati prethodnu pisanu suglasnost pod uvjetom da akreditirani proizvođač poštuje sva ograničenja ili obveze koje ESB može naložiti akreditiranom proizvođaču koji podnosi zahtjev.
3. ESB može uskratiti prethodnu pisanu suglasnost ako zaključi da će sposobnost akreditiranog proizvođača na ispunjavanje zahtjeva za akreditaciju ili obveza biti ugrožena ako akreditirani proizvođač obavlja bilo koju od aktivnosti navedenih u točki (7) članka 9.

Članak 11.

Inspekcije

1. ESB pomoću izravnih ili neizravnih inspekcija procjenjuje ispunjava li akreditirani proizvođač zahtjeve za akreditaciju.
2. ESB provodi neizravne inspekcije u vezi s bilo kojom dokumentacijom koju zatraži ESB i koja je relevantna za ocjenu usklađenosti akreditiranog proizvođača s odgovarajućim zahtjevima za akreditaciju. Svaki zahtjev za dokumentaciju koji ESB upućuje ovlaštenom proizvođaču ne predstavlja neizravnu inspekciju osim ako se zahtjev izričito ne odnosi na neizravnu inspekciju.
3. ESB može provoditi izravne inspekcije, bilo unaprijed najavljene ili nenajavljene.
4. Tijekom izravne inspekcije, ESB procjenjuje usklađenost akreditiranog proizvođača s odgovarajućim zahtjevima za akreditaciju na mjestu proizvodnje.
5. ESB započinje s najavljenim izravnim inspekcijama na datum prethodno dogovoren s akreditiranim proizvođačem. Akreditirani proizvođač mora osigurati da se relevantna aktivnost sa zaštićenim elementom eura ili aktivnost s elementom eura provodi tijekom inspekcije na mjestu proizvodnje.
6. ESB odlučuje o trajanju najavljene ili nenajavljene izravne inspekcije kako bi osigurao da je dobiveno dovoljno podataka za ocjenu usklađenosti akreditiranog proizvođača sa svim zahtjevima za akreditaciju. ESB može staviti na čekanje tekuću izravnu inspekciju kako bi akreditiranom proizvođaču omogućio da pruži dokaze o usklađenosti s relevantnim zahtjevima za akreditaciju.
7. Akreditirani proizvođač odobrit će ESB-u pristup svim dijelovima mjesta za proizvodnju i svim dokumentima za koje ESB smatra da su relevantni za inspekciju.
8. Ovlašteni proizvođač vraća ESB-u svu dokumentaciju potrebnu za inspekciju, poput ispunjenog inspeksijskog upitnika, dostupnog na ektranetu ESB-a za novčanice ili bilo koju drugu dokumentaciju koju ESB podnese akreditiranom proizvođaču prije inspekcije, najmanje deset radnih dana prije datuma kada je trebao započeti inspeksijski nadzor na licu mjesta ili kako drugačije odredi ESB.

Članak 12.

Slučajevi neispunjavanja zahtjeva

1. Sva dolje navedena postupanja akreditiranog proizvođača predstavljaju slučaj neispunjavanja zahtjeva:
 - (a) neispunjavanje bilo kojeg zahtjeva za akreditaciju navedenog u članku 3. stavak 1.;
 - (b) u vezi s prethodno utvrđenim slučajevima neispunjavanja zahtjeva, neprovođenje poboljšanja u rokovima dogovorenim s ESB-om
 - (c) neispunjenje bilo obveze navedene iz članku 9.;
 - (d) odbijanje davanja ESB-u neposrednog pristupa mjestu proizvodnje ili dokumentima koje ESB smatra nužnima za inspekciju;
 - (e) neusklađenost u evidenciji zaštićenih elemenata eura povezana s povredom sigurnosnih zahtjeva od strane akreditiranog proizvođača;
 - (f) dostavljanje ESB-u dokazano lažnih ili obmanjujućih izjava ili dokazano krivotvorenih dokumenata i prema potrebi, NSB-u, u bilo kojem postupku na temelju ove Odluke;
 - (g) svako kršenje obveze poštovanja klasifikacije povjerljivosti bilo kojeg dokumenta koji se odnosi na ovu Odluku.

2. ESB će obavijestiti akreditiranog proizvođača o svakom slučaju neispunjavanja odgovarajućih zahtjeva za akreditaciju navedenih u člancima 3. i 4., ili obveza navedenih u članku 9., u razumnom roku nakon što ESB sazna za slučaj neispunjavanja zahtjeva.

3. Akreditirani proizvođač mora ispraviti svaki slučaj neispunjavanja zahtjeva u roku dogovorenom s ESB-om u skladu s člankom 13. stavak 3.

Članak 13.

Ishod inspekcije

1. ESB šalje prethodno izvješće o inspekciji akreditiranom proizvođaču u kojem navodi svaki slučaj neispunjenja zahtjeva za akreditaciju utvrđen tijekom inspekcije unutar jednog od sljedećih razdoblja:

- (a) u roku od 30 radnih dana od datuma završetka odgovarajuće izravne inspekcije;
- (b) u roku od 40 radnih dana nakon što ESB zaprimi svu relevantnu dokumentaciju u sklopu neizravne inspekcije, posebno u pogledu obveza utvrđenih u članku 9.

2. U prethodno izvješće o inspekciji ESB može uključiti preporuke akreditiranom proizvođaču. Ove preporuke predstavljaju prijedloge za poboljšanje mjere koja i dalje udovoljava zahtjevima akreditacije.

3. Akreditirani proizvođač ima 15 radnih dana od primitka prethodnog izvješća o inspekciji kako bi obavijestio ESB u pisanom obliku o svojim nalazima u vezi slučajeva neispunjavanja zahtjeva utvrđenih tijekom inspekcije i preporuka danih u skladu sa stavkom 2. Akreditirani proizvođač mora dostaviti pojedinosti svih mjera koje namjerava provesti u vezi sa slučajevima neispunjavanja zahtjeva, uključujući predložene vremenske rokove za provedbu tih mjera. ESB ocjenjuje prijedloge i određuje rokove koji su razmjerni ozbiljnosti slučaja neispunjavanja zahtjeva.

4. ESB dostavlja akreditiranom proizvođaču izvješće o inspekciji u roku od 40 radnih dana po nastupu jednog od sljedećeg događaja:

- (a) ESB je zaprimio pisane primjedbe akreditiranog proizvođača na prethodno inspekcijsko izvješće i sve druge odgovarajuće informacije koje je ESB zatražio kako bi dovršio svoju procjenu;
- (b) istekli su rokovi za podnošenje pisanih primjedbi na prethodno inspekcijsko izvješće, kada takve primjedbe nisu zaprimljene.

5. ESB uključuje u inspekcijsko izvješće nalaz inspekcije, odgovarajuću dokumentaciju, primjedbe dobivene od akreditiranog proizvođača, procjenu radnji, mjera ili poboljšanja koje akreditirani proizvođač namjerava provesti i povezane rokove za provedbu. Izvješće inspekcije na temelju ishoda inspekcije donosi zaključke o tome ispunjava li akreditirani proizvođač zahtjeve za akreditaciju ili može li ih ispuniti u predloženim rokovima, i treba li ESB donijeti neku od odluka navedenih u člancima 16. do 18.

6. U roku od 15 radnih dana nakon primitka inspekcijskog izvješća iz stavka 4., akreditirani proizvođač može ESB-u podnijeti pisane primjedbe na sadržaj tog izvješća.

7. ESB razmatra primljene primjedbe od akreditiranog proizvođača i dovršava inspekciju provođenjem zaključaka inspekcijskog izvješća i obavješćavanjem akreditiranog proizvođača, a prema potrebi i svih ostalih akreditiranih proizvođača.

8. Daljnje inspekcije mogu se provoditi u skladu s člankom 11. stavkom 1., bilo izravno ili neizravno, radi provjere jesu li mjere naznačene u inspekcijskom izvješću učinkovito provedene i jesu li u skladu s odgovarajućim zahtjevima za akreditaciju.

9. Ako postoje značajni slučajevi neispunjavanja zahtjeva za akreditaciju koji zahtijevaju hitnu odluku ESB-a i za koje se razumno može pretpostaviti da će opravdati donošenje odluke o suspenziji u skladu s člankom 17. ili odluke o oduzimanju akreditacije u skladu s člankom 18., ESB može odlučiti skratiti postupak opisan u stavicama 1. do 3., kojim se daje akreditiranom proizvođaču najviše pet radnih dana za dostavu primjedbi na odgovarajuće značajne slučajeve neispunjavanja zahtjeva. ESB je dužan obrazložiti razloge za takvu hitnost.

10. ESB može odlučiti produžiti rokove navedene u ovom članku.

Članak 14.

Odluka o neposrednom prestanku aktivnosti sa zaštićenim elementom eura

1. Ako ESB utvrdi značajan slučaj neispunjavanja zahtjeva koji može dovesti do gubitka ili krađe zaštićenih elemenata eura ili neovlaštene objave informacija povezanih sa zaštićenim elementima eura koje bi mogle štetiti integritetu euronovčanica kao sredstva plaćanja, osim ako nije poduzeta neposredna aktivnost radi otklanjanja, ESB može zahtijevati od akreditiranog proizvođača da prestane s odgovarajućom aktivnosti sa zaštićenim elementom eura s neposrednim učinkom dok se ne otkloni značajan slučaj neispunjavanja zahtjeva. U takvom slučaju, akreditirani proizvođač ne smije nastaviti aktivnost sa zaštićenim elementom eura bez prethodne pisane suglasnosti ESB-a.
2. Akreditirani proizvođač od kojeg je zatraženo da prestane s aktivnosti sa zaštićenim elementom eura s neposrednim učinkom, dostavlja ESB-u informacije o svakom drugom proizvođaču koji može, kao klijent ili dobavljač, biti neizravno pod utjecajem prestanka aktivnosti sa zaštićenim elementom eura. ESB može također zahtijevati od akreditiranog proizvođača poduzimanje mjera iz članka 18. stavka 5. kako bi se osiguralo da ne posjeduje navedene zaštićene elemente eura za vrijeme za koje je prestala aktivnost sa zaštićenim elementom
3. ESB obavještava potencijalno uključene akreditirane proizvođače iz stavka 2. ako je aktivnost sa zaštićenim elementom eura prestala na temelju stavka 1. U takvom slučaju, ESB obavještava takve akreditirane proizvođače ako dođe do promjene u statusu akreditiranog proizvođača čija aktivnost sa zaštićenim elementom eura je prestala na temelju stavka 1.
4. Neovisno o bilo kojoj drugoj odluci donesenoj u skladu s člancima 16. do 18., ESB odmah povlači odluku o prestanku aktivnosti sa zaštićenim elementom eura ako se inspekcijom provedenom na temelju članka 11. zaključi da su svi odgovarajući značajni slučajevi neispunjavanja zahtjeva iz stavka 1. otklonjeni.

ODJELJAK III.

POSLEDICE NEISPUNJAVANJA ZAHITJEVA

Članak 15.

Odluke ESB-a o neispunjavanju zahtjeva

1. U slučaju neispunjavanja zahtjeva od strane akreditiranog proizvođača, ESB može donijeti bilo koju od odluka iz članaka 16. do 19. ove odluke uključuju sve dolje navedeno:
 - (a) slučaj neispunjavanja zahtjeva i prema potrebi sve primjedbe koje je dostavio akreditirani proizvođač;
 - (b) mjesto proizvodnje, zaštićeni element eura i/ili element eura i aktivnost sa zaštićenim elementom eura i/ili aktivnost s elementom eura na koju se odluka odnosi;
 - (c) dan kada odluka stupa na snagu i, prema potrebi, jedno ili oboje od sljedećeg:
 - i. datum isteka odluke;
 - ii. okolnosti na temelju kojih odluka ističe;
 - (d) prema potrebi, rok za otklanjanje slučaja neispunjavanja zahtjeva;
 - (e) obrazloženje odluke.
2. Odluka je razmjerna ozbiljnosti odgovarajućeg slučaja neispunjavanja zahtjeva te uzima u obzir sve od dolje navedenog:
 - (a) evidenciju akreditiranog proizvođača u vezi s nastajanjem i ispravljanjem bilo kojeg slučaja neispunjavanja zahtjeva;

- (b) sva odgovarajuća obrazloženja koja je dostavio akreditirani proizvođač u vezi odnosnog slučaja neispunjavanja zahtjeva;
 - (c) opis kako je akreditirani proizvođač otklonio ili namjerava otkloniti odnosni slučaj neispunjavanja zahtjeva.
3. Prilikom utvrđivanja rokova, ESB osigurava da su rokovi razmjerni ozbiljnosti odnosnog slučaja neispunjavanja zahtjeva.
 4. ESB u obavještava odgovarajućeg akreditiranog proizvođača u pisanom obliku o donesenoj odluci.
 5. ESB može obavijestiti nacionalne središnje banke i druge akreditirane proizvođače o svakoj odluci donesenoj u skladu s člancima 16. do 19., npr. putem registra akreditacija ili u pisanom obliku. Informacije koje ESB pruža mogu, prema potrebi uključivati identitet akreditiranog proizvođača, vrst i prirodu neispunjavanja zahtjeva i važenje odluke.

Članak 16.

Upozorenje

1. ESB može izdati upozorenje u odnosu na bilo kojeg akreditiranog proizvođača u slučaju:
 - (a) značajnog slučaja neispunjavanja zahtjeva;
 - (b) ponavljajućeg obrasca slučajeva neispunjavanja zahtjeva;
 - (c) propusta pravovremenog i učinkovitog ispravka slučaja neispunjavanja zahtjeva.
2. Upozorenjem se utvrđuje da se primjenjuju članci 17. i 18. ako neispunjavanje zahtjeva nije otklonjeno unutar određenog roka.
3. Ako ESB utvrdi da samo upozorenje nema dostatan odvraćajući učinak zbog ozbiljnosti utvrđenog slučaja neispunjavanja zahtjeva, donijet će odluku u skladu s člankom 17. ili 18.

Članak 17.

Odluka o suspenziji u odnosu na nove narudžbe

1. Ako akreditirani proizvođač ne postupi u skladu s odlukom o neposrednom prestanku aktivnosti sa zaštićenim elementom eura iz članka 14., ESB može donijeti odluku o suspenziji u odnosu na tog akreditiranog proizvođača. Akreditiranom proizvođaču zabranjeno je prihvaćati nove narudžbe dok odluka o suspenziji ne bude ukinuta.
2. Ako akreditirani proizvođač ne otkloni slučaj neispunjavanja zahtjeva naveden u upozorenju iz članka 16. u određenom roku, ESB može donijeti odluku o suspenziji u odnosu na tog akreditiranog proizvođača. Akreditirani proizvođač može dovršiti svaku proizvodnu narudžbu koja je u tijeku, ali ne smije primiti nove narudžbe dok odluka o suspenziji ne bude ukinuta.
3. Odlukom o suspenziji utvrđuje se da se primjenjuje članak 18. ako neispunjavanje zahtjeva nije otklonjeno unutar određenog roka.
4. Ako ESB utvrdi da sama odluka o suspenziji nema dostatan odvraćajući učinak zbog ozbiljnosti utvrđenog slučaja neispunjavanja zahtjeva, može donijeti odluku o opozivu u skladu s člankom 18.
5. Odluka o privremenom oduzimanju može biti stavljena izvan snage ako je inspekcija procijenila da su svi odgovarajući slučajevi neispunjavanja otklonjeni.

Članak 18.

Odluka o oduzimanju akreditacije

1. ESB može donijeti odluku o oduzimanju akreditacije ako se akreditirani proizvođač ne pridržava odluke o suspenziji iz članka 17.

2. ESB donosi odluku o oduzimanju akreditacije ako nastupi bilo koji od sljedećih događaja:
 - (a) u slučaju zahtjeva akreditiranog proizvođača za prijenos njegove aktivnosti za zaštićenim elementom eura i/ili aktivnosti s elementom eura na novo mjesto proizvodnje. U tom slučaju oduzimanje akreditacije obuhvaća staro mjesto proizvodnje s kojeg se odgovarajuća aktivnost prenosi;
 - (b) u slučaju promjene vlasništva akreditiranog proizvođača, kada takva promjena može izravno ili neizravno omogućiti subjektu uključenom u namjeravanu promjenu vlasničke strukture da dobije pristup povjerljivim podacima ESB-a koji su u vezi s ovom Odlukom, primjenjivim pravnim aktima ili ugovorima u odnosu na ESB, jednu ili više nacionalnih središnjih banaka ili jednog ili više akreditiranih proizvođača;
 - (c) u slučaju zahtjeva akreditiranog proizvođača za povlačenje njegove akreditacije.
3. ESB može donijeti odluku o oduzimanju akreditacije kada procijeni da je takvo oduzimanje nužno, uzimajući u obzir bilo koje od dolje navedenog:
 - (a) ozbiljnost određenog slučaja neispunjavanja zahtjeva;
 - (b) značaj stvarnog ili mogućeg gubitka ili krađe bilo kojeg zaštićenog elementa eura ili elementa eura;
 - (c) je li došlo do bilo kakve posljedične financijske štete ili štete povezane s narušavanjem ugleda zbog neovlaštene objave informacija povezanih sa zaštićenim elementima eura;
 - (d) prikladnost odgovora akreditiranog proizvođača, njegovih svojstava i sposobnosti da ublaži slučaj neispunjavanja zahtjeva;
 - (e) činjenicu da određene okolnosti na mjestu proizvodnje mogu naštetiti integritetu euronovčanica kao sredstva plaćanja.
4. ESB može donijeti odluku o oduzimanju akreditacije u pogledu akreditiranog proizvođača koji nije proizvodio zaštićene elemente eura ili elemente eura tijekom neprekidnog razdoblja od 36 mjeseci. Kada donosi odluku o oduzimanju akreditacije na toj osnovi, ESB uzima u obzir posebne okolnosti akreditiranog proizvođača.
5. Kada bi posjedovanje zaštićenih elemenata eura od strane akreditiranog proizvođača moglo dovesti u opasnost integritet euronovčanica kao sredstva plaćanja nakon što odluka o oduzimanju akreditacije stupi na snagu, ESB može zahtijevati od proizvođača da poduzme mjere, kao što su uništavanje određenih zaštićenih elemenata eura ili njihova isporuka ESB-u ili NSB-u, kako bi se osiguralo da proizvođač ne posjeduje takve zaštićene elemente eura nakon što oduzimanje akreditacije stupi na snagu. ESB može provoditi izravne provjere kako bi provjerio učinkovitu provedbu tih mjera.
6. U odluci o oduzimanju akreditacije navodi se datum nakon kojega proizvođač može ponovno podnijeti zahtjev za akreditaciju. Navedeni datum određuje se na temelju okolnosti koje su dovele do oduzimanja i najmanje godinu dana nakon datuma stupanja na snagu odluke o oduzimanju akreditacije.

Članak 19.

Novčane kazne u slučaju neusklađenosti u količini euronovčanica ili papira za euronovčanice

1. Ako je ESB obaviješten o neusklađenosti u količini djelomično tiskanih ili gotovih euronovčanica ili u količini djelomično gotovog ili gotovog papira za euronovčanice u skladu s člankom 9. točkom (6). ili ako neusklađenost nastupi za vrijeme aktivnosti sa zaštićenim elementom eura na mjestu proizvodnje akreditiranog proizvođača, ESB može izreći akreditiranom proizvođaču novčanu kaznu uz odluku donesenu u skladu s člancima 16., 17. i 18., u bilo kojem od sljedećih provjerenih slučajeva:
 - (a) akreditirani proizvođač nije utvrdio takvu neusklađenost.
 - (b) akreditirani proizvođač nije prijavio neusklađenost u skladu s člankom 9. točkom (6).;
 - (c) akreditirani proizvođač je prijavio neusklađenost u skladu s člankom 9. točkom (6)., no nije utvrdio i prijavio ESB-u uzrok neusklađenosti u roku utvrđenom u posebnoj odluci o zahtjevima za sigurnost.

2. Prije donošenja odluke o novčanoj kazni, ESB provjerava je li neusklađenost u količini djelomično tiskanih ili gotovih euronovčanica ili u količini djelomično gotovog ili gotovog papira za euronovčanice posljedica slučaja neispunjavanja zahtjeva za sigurnost utvrđenih u posebnoj odluci.
3. Kada odlučuje o visini novčane kazne koju izriče u vezi provjerene neusklađenosti, ESB uzima u obzir nominalnu vrijednost jednog od sljedećeg:
 - (a) djelomično tiskanih ili gotovih euronovčanica;
 - (b) potencijalnih euronovčanica koje su mogle biti tiskane uporabom djelomično gotovog ili gotovog papira za euronovčanice.
4. ESB može primijeniti novčanu kaznu različitu od nominalne vrijednosti ili ekvivalentne nominalne vrijednosti utvrđene na temelju stavka 3. uzimajući u obzir ozbiljnost neusklađenosti sa zahtjevima za sigurnost u svakom pojedinom slučaju.
5. ESB ni u kojem slučaju ne može izreći novčanu kaznu koja prelazi 500 000 eura.
6. Prilikom donošenja odluke o novčanim kaznama, ESB primjenjuje postupke iz Uredbe (EZ) br. 2532/98 i Uredbe Europske središnje banke (EZ) br. 2157/1999 (ESB/1999/4) ⁽¹¹⁾.

Članak 20.

Prenošenje ovlasti i daljnje prenošenje ovlasti

1. Upravno vijeće prenosi ovlast na donošenje svih odluka u vezi s akreditacijom proizvođača na temelju članka 6. stavka 1., članka 6. stavka 3. i članka 6. stavka 7, članka 7., članka 10., članka 14. stavka 1. i članka 14. stavka 4., te članka 16. do 19. na Izvršni odbor.
2. Izvršni odbor može dalje prenijeti ovlast na donošenja svih odluka u vezi s akreditacijom proizvođača na temelju članka 6. stavka 1., članka 6. stavka 3., članka 6. stavka 7. i članka 7. jednom od svojih članova.
3. Izvršni odbor može dalje prenijeti ovlasti na operativnu razinu radi:
 - (a) davanja prethodne pisane suglasnosti ESB-u u skladu s člankom 10. stavkom 1. u slučajevima kada je akreditirani proizvođač ispunio sve relevantne zahtjeve za akreditaciju u skladu s člancima 3. i 4. i svim relevantnim obvezama u skladu s člankom 9.;
 - (b) donošenja odluka koje se odnose na neposredni prestanak aktivnosti sa zaštićenim elementom eura u skladu s člankom 14.
4. Izvršni odbor obavještava Upravno vijeće o svim odlukama donesenim temeljem prijenosa ovlasti iz ovog članka.

Članak 21.

Postupak preispitivanja

1. ESB procjenjuje svaki zahtjev i informaciju koju je dostavio proizvođač u vezi s ovom Odlukom i obavještava proizvođača pisanim putem o svojoj odluci da prihvati ili odbije zahtjev ili o važenju informacija primljenih u roku od 50 radnih dana od primitka jednog od sljedećeg:
 - (a) zahtjeva za akreditaciju;
 - (b) svake dodatne informacije ili pojašnjenja od proizvođača koje je zatražio ESB.

⁽¹¹⁾ Uredba Europske središnje banke (EZ) br. 2157/1999 od 23. rujna 1999. o ovlastima Europske središnje banke za izricanje sankcija (ESB/1999/4) (SL L 264, 12.10.1999., str. 21.).

2. Proizvođač može Upravnom vijeću podnijeti zahtjev za preispitivanje odluke ESB-a:

- (a) donesene na temelju članka 6. stavaka 1. i 7. i članka 7.;
- (b) donesene na temelju članka 14. i na temelju članaka 16. do 18.

Proizvođač podnosi zahtjev za preispitivanje u roku od 30 radnih dana od obavijesti o odluci iz stavka 1. Proizvođač navodi svoje razloge za zahtjev kao i sve dodatne informacije.

3. Preispitivanje nema odgodni učinak. Iznimno, ako proizvođač izričito zatraži u svom zahtjevu da preispitivanje ima odgodni učinak i za to navede razloge, Upravno vijeće može odgoditi primjenu odluke koja se preispituje.

4. Upravno vijeće preispituje odluku iz stavka 1. u odnosu na zahtjev za preispitivanje proizvođača. Ako Upravno vijeće smatra da je odluka iz stavka 1. protivna ovoj Odluci, Upravno vijeće određuje da se predmetni postupak ponovno provede ili donosi konačnu odluku. Ako Upravno vijeće smatra da odluka iz stavka 1. nije protivna ovoj Odluci, zahtjev proizvođača za preispitivanje se odbija. Proizvođač se u pisanom obliku obavještava o ishodu preispitivanja u roku od 60 radnih dana od dana kada je ESB primio zahtjev za preispitivanje. U odluci Upravnog vijeća navode se razlozi na kojima je odluka utemeljena

5. Sud Europske unije isključivo je nadležan za svaki spor između ESB-a i proizvođača u vezi ove Odluke. Ako je postupak preispitivanja na raspolaganju na temelju stavka 2., proizvođač pričekat će odluku Upravnog vijeća o preispitivanju prije podnošenja predmeta Sudu Europske unije. Rokovi utvrđeni u Ugovoru počinju teći od primitka odluke o preispitivanju.

6. Odstupajući od stavaka 1. do 4., postupak preispitivanja za odluke o novčanim kaznama na temelju članka 19. provodi se u skladu s Uredbom (EZ) br. 2532/98 i Uredbom (EZ) br. 2157/1999 (ESB/1999/4).

7. Ako se međusobno dogovore, ESB i proizvođač mogu riješiti bilo koji spor o primjeni ove Odluke putem arbitraže. Svi sporovi između ESB-a i ovlaštenog proizvođača konačno se rješavaju na temelju Arbitražnih pravila Međunarodne gospodarske komore od strane jednog ili više arbitara imenovanih u skladu s tim Pravilima. Jezik arbitraže je engleski.

ODJELJAK IV.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 22.

Stavljanje izvan snage

1. Odluka ESB/2013/54 stavlja se izvan snage od 18. svibnja 2021.
2. Upućivanja na Odluku koja je stavljena izvan snage tumače se kao upućivanja na ovu Odluku i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga II.

Članak 23.

Prijelazne odredbe

1. Odluka ESB/2013/54 nastavlja se primjenjivati za razdoblje od dvanaest mjeseci od dana stupanja na snagu ove Odluke.
2. Akreditirani proizvođači kojima je odobrena akreditacija ili privremena akreditacija prema Odluci ECB/2013/54 smatrat će se akreditiranima u skladu s ovom Odlukom od dana stupanja na snagu ove Odluke.

3. Svi započeti postupci ili postupci u tijeku u vezi akreditacija temeljem Odluke ESB/2013/54 dovršavaju se u skladu s ovom Odlukom, a posebno svi započeti ili postupci u tijeku koji se odnose na:

- (a) započete ili daljnje sigurnosne ili inspekcije kvalitete temeljem članka 11;
- (b) procjenu ispunjavanja zahtjeva za akreditaciju na temelju članka 6.;
- (c) dodjelu akreditacija na temelju članka 7.;
- (d) donošenje odluke na temelju članaka 16. do 19.
- (e) preispitivanje radnji ili odluka iz točaka (a) do (d).

Svi započeti postupci ili postupci u tijeku dovrši će se do isteka razdoblja navedenog u podstavku 1.

Članak 24.

Stupanje na snagu

1. Ova Odluka stupa na snagu na dan kada su o njoj obaviješteni adresati.
2. Ova se Uredba primjenjuje od 18. svibnja 2021.
3. Članak 4. i članak 9. točka (4)., primjenjuju se od 16. studenoga 2022.

Članak 25.

Adresati

Ova je Odluka upućena proizvođačima zaštićenih elemenata eura i elemenata eura.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 27. travnja 2020.

Predsjednica ESB-a
Christine LAGARDE

PRILOG I.

Odluka stavljena izvan snage s popisom njezinih naknadnih izmjena

(navedenih u članku 22.)

Odluka ESB/2013/54 od 20. prosinca 2013. o postupcima za akreditaciju za proizvođače zaštićenih elemenata eura i elemenata eura i o izmjeni Odluke ESB/2008/3 (SL L 57, 27.2. 2014., str.29.).

Odluka (EU) 2016/955 Europske središnje banke od 6. svibnja 2016. o izmjeni Odluke ESB/2013/54 o postupcima za akreditaciju za proizvođače zaštićenih elemenata eura i elemenata eura (ESB/2016/12) (SL L 159, 16.6.2016., str. 19.).

Odluka (EU) 2016/1734 Europske središnje banke od 21. rujna 2016. o izmjeni Odluke ESB/2013/54 o postupcima za akreditaciju za proizvođače zaštićenih elemenata eura i elemenata eura (ESB/2016/25) (SL L 262, 29.9.2016., str. 30.).

PRILOG II.

Korelacijska tablica

Odluka ECB/2013/54	Ova Odluka
ODJELJAK I. OPĆE ODREDBE	ODJELJAK I. OPĆE ODREDBE
Članak 1.	Članak 1.
Članak 2. stavak 1.	Članak 2. stavak 1.
—	Članak 2. stavci 3., 4., 7. i 11.
Članak 2. stavak 2.	—
Članak 2. stavak 3.	—
Članak 2. stavak 4.	Članak 18. stavak 4.
Članak 2. stavak 5. točka (a)	Članak 3. stavak 1. točka (a) i članak 3. stavak 2.
—	Članak 3. stavak 1. točka (b)
Članak 2. stavak 5. točka (b)	Članak 3. stavak 1. točka (c)
Članak 2. stavak 6.	Članak 3. stavak 4.
Članak 2. stavak 7.	Članak 2. stavak 8.
Članak 2. stavak 8.	Članak 2. stavak 2.
Članak 2. stavak 9.	Članak 2. stavak 11.
Članak 3. stavak 1.	Članak 19. stavak 1.
Članak 3. stavak 2.	Članak 19. stavak 2.
—	Članak 20. stavak 3.
—	Članak 4.
ODJELJAK II. – POSTUPAK AKREDITACIJE	ODJELJAK II. – POSTUPAK AKREDITACIJE
Članak 4. stavak 1.	Članak 5. stavak 1.
Članak 4. stavak 2. točka (a)	Članak 5. stavak 2. točke (a) i (c)
Članak 4. stavak 2. točka (b)	Članak 5. stavak 2. točka (d) i članak 9. točka (1)
Članak 4. stavak 2. točka (c)	Članak 5. stavak 2. točka (f)
Članak 4. stavak 3.	Članak 5. stavak 2. i članak 3. stavak 1. točka (d)
—	Članak 5. stavak 2. točke (b), (e), (g), (i), (j) i (k) i članak 3. stavak 1. točka (d)
—	Članak 5. stavak 3.
Članak 4. stavak 4. i članak 5. stavak 3., prva rečenica	Članak 6. stavci 2. i 6.
Članak 4. stavak 5. i članak 5. stavak 3., druga rečenica	Članak 6. stavak 7.
Članak 5. stavak 1.	Članak 6. stavak 4., prva, druga, treća i četvrta rečenica
Članak 5. stavak 2.	Članak 6. stavak 4., četvrta rečenica

Odluka ECB/2013/54	Ova Odluka
—	Članak 6. stavci, 1., 3. i 5.
Članak 6. stavak 1.	Članak 7. stavak 1.
—	Članak 7. stavak 2.
Članak 6. stavak 2.	Članak 11. stavak 1.
Članak 6. stavak 3.	Članak 7. stavak 3.
Članak 7.	—
Članak 8.	—
—	Članak 9. točke 8., 9., 10. i 11.
ODJELJAK III. - INSPEKCIJE I POSEBNE SIGURNOSNE PROVJERE OD STRANE NSB-a	ODJELJAK III. – POSLJEDICE NEISPUNJAVANJA ZAHTJEVA
Članak 9. stavak 1.	Članak 11. stavak 1.
Članak 9. stavak 2.	Članak 11. stavak 2.
Članak 9. stavak 3. prva rečenica	Članak 11. stavak 4.
Članak 9. stavak 3. druga rečenica	—
Članak 9. stavak 4. prva i treća rečenica	Članak 11. stavak 3.
Članak 9. stavak 4. druga rečenica	Članak 11. stavak 5., prva rečenica
—	Članak 11. stavak 5., druga rečenica
—	Članak 11. stavci 6. i 7.
Članak 9. stavak 5.	Članak 11. stavak 8.
Članak 9. stavak 6.	—
Članak 10. stavak 1.	Članak 12. stavak 2.
Članak 10. stavak 2.	—
Članak 10. stavak 3., uvodni dio i točke (b) i (c)	Članak 13. stavak 1.
Članak 10. stavak 3. točka (a)	—
Članak 10. stavak 3. prva i treća rečenica	Članak 13. stavak 5.
Članak 10. stavak 4.	Članak 13. stavci 3. i 4.
Članak 10. stavak 4., druga rečenica	Članak 13. stavak 7.
Članak 10. stavak 5. prva rečenica	Članak 13. stavak 8.
Članak 10. stavak 5. druga rečenica	—
—	Članak 13. stavak 6.
Članak 10. stavak 6.	Članak 13. stavak 9.
Članak 10. stavak 7.	Članak 13. stavak 10.

Odluka ECB/2013/54	Ova Odluka
Članak 11.	—
ODJELJAK IV. – TRAJNE OBVEZE	ODJELJAK IV. – ZAVRŠNE ODREDBE
Članak 12. stavak 1.	Članak 2. stavak 6.
Članak 12. stavak 2. prva rečenica	Članak 9. točka 2.
Članak 12. stavak 2. druga rečenica	Članak 9. točka 3.
—	Članak 9. točka 4.
Članak 12. stavak 3. točka (a)	Članak 9. stavak 7. točka (a)
Članak 12. stavak 3. točka (b)	Članak 9. stavak 7. točka (a)
Članak 12. stavak 3. točka (c)	Članak 9. stavak 7. točka (b)
Članak 12. stavak 3. točka (d)	Članak 9. stavak 7. točka (c)
Članak 12. stavak 3. točka (e)	Članak 9. stavak 7. točka (d)
Članak 12. stavak 3. točke (f) i (g) i članak 12. stavak 4. prva rečenica	Članak 9. stavak 7. točka (e) i članak 9. točka 8.
Članak 12. stavak 4. prva i treća rečenica	—
Članak 12. stavak 5. prva rečenica	Članak 9. točka 7.
Članak 12. stavak 5. uvodni dio druge rečenice	Članak 10. stavak 3.
Članak 12. stavak 5. točka (a)	Članak 12. stavak 5. točka (b) podtočke i., ii. i iii.
Članak 10. stavak 3.	Članak 3. stavak 3.
Članak 12. stavak 5 drugi podstavak	—
	Članak 20. stavak 3.
Članak 12. stavak 5 treći podstavak	Članak 20. stavak 3.
Članak 12. stavak 6. uvodni dio	Članak 9. točka 7. uvodni dio
Članak 12. stavak 6. točka (a)	Članak 9. stavak 7. točka (c)
Članak 12. stavak 6. točka (b)	Članak 9. stavak 7. točka (d)
Članak 12. stavak 6. točka (c)	—
Članak 12. stavak 6. točka (d)	Članak 9. točka 5.
Članak 12. stavak 7.	Članak 7. stavak 3.
Članak 12. stavak 8.	—
Članak 12. stavak 9.	—
Članak 13.	Članak 2. stavak 5.
ODJELJAK V. – POSLJEDICE NEISPUNJAVANJA ZAHTJEVA	—
Članak 14. stavak 1. točka (a)	Članak 12. stavak 1. točka (c)

Odluka ECB/2013/54	Ova Odluka
Članak 14. stavak 1. točka (b)	Članak 12. stavak 1. točke (a) i (b)
Članak 14. stavak 1. točka (c)	Članak 12. stavak 1. točka (d)
Članak 14. stavak 1. točka (d)	Članak 12. stavak 1. točka (f)
Članak 14. stavak 1. točka (e)	Članak 12. stavak 1. točka (g)
Članak 14. stavak 2. prva rečenica	Članak 12. stavak 2.
Članak 14. stavak 2. druga rečenica	Članak 12. stavak 3.
Članak 14. stavak 2. treća rečenica	Članak 15. stavak 3.
Članak 14. stavak 3.	Članak 1. točka 36.
Članak 14. stavak 4.	Članak 13. stavak 2.
Članak 15. stavak 1.	Članak 15. stavak 1.
Članak 15. stavak 2.	Članak 15. stavak 2., uvodni dio i točka (a)
Članak 16. stavak 2., članak 17. stavak 2., članak 18. stavak 3.	Članak 15. stavak 2. točka (b)
Članak 10. stavak 4.	Članak 15. stavak 2. točka (c)
Članak 15. stavak 3.	Članak 15. stavak 5.
Članak 16. stavak 1.	Članak 16. stavak 1.
Članak 16. stavak 2.	Članak 15. stavak 2. točka (b)
Članak 16. stavci 3. i 4.	Članak 16. stavci 2. i 3.
Članak 17. stavak 1.	Članak 17. stavak 1.
Članak 17. stavak 2.	Članak 15. stavak 2. točka (b)
Članak 17. stavak 3.	Članak 17. stavak 3.
Članak 17. stavci 4. i 5.	Članak 17. stavci 4. i 5.
Članak 18. stavak 1. točka (a)	Članak 18. stavak 1.
Članak 18. stavak 1. točka (b)	—
Članak 18. stavak 1. točka (c)	Članak 18. stavak 2. točka (b)
Članak 18. stavak 1. točka (d)	Članak 18. stavak 2. točka (a)
Članak 18. stavak 1. točka (e)	Članak 18. stavak 2. točka (c)
Članak 18. stavak 2. točke (a) i (b)	Članak 18. stavak 3. točke (a), (b) i (c)
Članak 18. stavak 2. točka (c)	Članak 18. stavak 3. točka (d)
—	Članak 18. stavak 3. točka (e)
—	Članak 18. stavak 4.
Članak 18. stavak 3.	—

Odluka ECB/2013/54	Ova Odluka
Članak 18. stavci 4. i 5.	Članak 18. stavci 5. i 6.
Članak 19.	Članak 14.
Članak 20. stavak 1.	Članak 9. točka 6. i članak 12. stavak 1. točka (e)
Članak 20. stavak 2.	Članak 19. stavak 1.
Članak 20. stavak 3. prva, druga i treća rečenica	Članak 19. stavci 2. i 3. i članak 19. stavak 4..
Članak 20. stavak 3. četvrta rečenica	Članak 19. stavak 5
Članak 20. stavak 4. prva rečenica	Članak 19. stavak 2.
Članak 20. stavak 4. druga rečenica	Članak 19. stavak 6.
Članak 20. stavak 4. treća rečenica	—
Članak 21.	Članak 21.
Članak 22.	Članak 8.
ODJELJAK VI. – IZMJENA, PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE	—
Članak 23.	—
Članak 24. .	Članak 22.
Članak 25.	Članak 23.
Članak 26.	Članak 24.
Članak 27	Članak 25.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR